

ISSN:

pbi INFORME

Informe Narrativo-Financiero de Peace Brigades International Colombia
Enero-Junio 2006

- Nueva estructura PBI Colombia
- Ciclo Organizativo
- Trabajo en terreno (Acompañamiento físico, observación internacional e incidencia con autoridades)
- Trabajo Internacional
- Otras áreas (Publicaciones, Formación, Psicosocial, Recaudación de fondos, Admón., etc.)
- Análisis de Ingresos y gastos
- Balance financiero

Voluntario PBI en acompañamiento a Justicia y Paz por el río Jiguamandó, Chocó

Introducción

Coordinación

El primer semestre de 2006 supuso para PBI Colombia materializar la reestructuración decidida por consenso de todo el proyecto con el fin de optimizar nuestros recursos. Hemos dado la bienvenida a nuevos miembros: en el área de coordinación Alain Mullenex (en Bogotá) Claudia Müller-Hoff (en Bruselas), Christine Oram en recaudación de fondos, Dominique Curis en estrategias y seguridad, Laura Chinchetru en publicaciones, Chiara Muzzi, Verónica Ramírez y Luis Alfonso Valverde en administración y contabilidad así como a Eric Lopp como representante regional en Estados Unidos y Canadá.

Con la fusión de nuestras oficinas de Londres y Bruselas hemos mejorado la coordinación interna y la flexibilidad del trabajo. En la nueva sede belga están ubicadas las áreas de Coordinación, Estrategias y Seguridad, Representación Regional en Europa y una parte de la Administración.

Desde **Coordinación** nos hemos enfocado en los siguientes aspectos:

❖ **Coordinación general:** Mantener una visión global del trabajo de todas las áreas y de su contexto político actual. Se ha trabajado estrechamente con el equipo de coordinación en Colombia, con los representantes regionales en Norte América y Europa y con todas las áreas.

❖ **Representación:** Ser la cara pública del proyecto y representarlo ante el Consejo Internacional (instancia que gobierna el conjunto de entidades PBI: Grupos Nacionales, Proyectos, Oficina Internacional y Oficina Europea, comités temáticos... etc.). Se ha participado en la toma de decisiones sobre políticas y estrategias globales así como se ha encargado de coordinar la gestión financiera, la recaudación de fondos y la implementación del mandato y las estrategias ante los otros proyectos PBI y otras entidades.

❖ **Coordinación interna:** Aunque aún faltan unos últimos pasos para completar el proceso de reestructuración antes de una evaluación final, ya podemos decir que se ha formado un nuevo equipo

motivado, con experiencia y conocimiento de Colombia, del trabajo en derechos humanos y de la memoria histórica del proyecto. La coordinadora, junto con sus compañeros en el terreno, organiza y facilita las reuniones del Comité del Proyecto. A comienzos de junio, se realizó satisfactoriamente la primera reunión temática, un nuevo formato para agilizar el proceso de consenso y dar más peso a los voluntarios del terreno. Se ha logrado llegar a consensos constructivos sobre reajustes en el acompañamiento sin romper la coherencia con nuestras estrategias; también se ha podido finalizar un proceso colectivo de evaluación y diseño del área Psicosocial.

❖ **Recursos Humanos:** La coordinadora forma parte del Comité de Recursos Humanos junto con la administradora y un consultor externo. Este comité da seguimiento a las políticas del proyecto en esta materia y asume la mediación en casos de conflictos. Asimismo, participa en procesos de selección de personal.

❖ **Trabajo de incidencia internacional:** Una parte fundamental del trabajo de coordinación es asegurar que el discurso, las estrategias y

actuaciones de cabildeo estén coordinadas y sean coherentes. En Europa, colabora con la representante regional en la participación del proyecto, con estatus de observador, en los principales espacios de coordinación en materia de derechos humanos y desarrollo, como son la Oficina Internacional de Derechos Humanos Acción Colombia (OIDHACO) o el grupo británico-irlandés ABColombia, entre otros.

❖ **Activación de la Red de Apoyo:** En mayo, PBI Colombia, en colaboración con los grupos nacionales, activó por primera vez en este año sus redes de apoyo internacional debido al aumento de amenazas contra organizaciones defensoras de derechos humanos, periodistas, estudiantes, profesores etc.. Del mismo modo, desde esta área se coordinan las activaciones de la red de apoyo internacional en los casos de emergencia, asegurando el buen flujo de comunicación entre el terreno y las instancias fuera del país. Hemos notado buena receptividad por parte del cuerpo diplomático, las instituciones de Naciones Unidas y las agencias internacionales en Colombia.

También fuera del país se ha podido contar con numerosas reacciones de parlamentarios y organizaciones internacionales. Destacamos las declaraciones públicas de la Presidencia de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y de la Unión Europea en apoyo a los defensores de derechos humanos y también el Comunicado 1158 de la Defensoría Nacional del Pueblo.

❖ **Financiación:** Se ha apoyado desde Europa al área de recaudación de fondos, facilitando contactos con los grupos nacionales de PBI para la obtención de fondos de sus países y asumiendo el contacto cara a cara con financiadores que no tienen representación en Colombia.



Claudia Müller-Hoff (dcha.) y Dominique Curis son, respectivamente, Coordinadora y Responsable de Estrategias y Seguridad de PBI Colombia en la oficina de Bruselas.

Estrategias y Seguridad

En el marco de la reestructuración general, se reestableció el área de **Estrategias y Seguridad**. En este primer semestre de 2006, el área se ha enfocado en las siguientes tareas y ejes:

- ▶ **Empalme** con la nueva encargada.
- ▶ **Implementación de las estrategias** definidas en el plan estratégico trianual 2005-2007, especialmente a través de los planes de trabajo de los equipos y del comité interequipos de Bogotá (CIBO). Participó en la reunión temática del proyecto y en reuniones bilaterales paralelas con varias áreas del proyecto.
- ▶ **Elaboración del plan de trabajo** del puesto de encargado de estrategias y seguridad
- ▶ **Disponibilidad permanente** para consultas desde el equipo en el terreno y para toma de

decisiones importantes. El área de estrategia alimenta a las demás con una mirada distanciada y atenta a la coherencia de actuaciones de distintas áreas entre sí y con las estrategias definidas por el comité del proyecto.

▶ **Activaciones de la red de apoyo.** Se estuvo apoyando a los grupos nacionales y representantes regionales con insumos de análisis de coyuntura y elaboración de discursos adecuados.

▶ **Apoyo al equipo** en Colombia con la definición de estrategias puntuales de cara a situaciones de crisis.

▶ **Apoyo a los representantes regionales,** aportando insumos de análisis de coyuntura, elaboración de estrategias y discursos adaptados a sus contextos respectivos y conforme a las estrategias del proyecto.

▶ **Seguimiento continuo a la evaluación de la situación de seguridad** de los equipos. Apoyo a los equipos en la implementación de las herramientas existentes y medidas acordadas. En casos necesarios, se hicieron recordatorios de las medidas y recomendaciones de seguridad.



Para poder llevar a cabo el trabajo visible de PBI Colombia que se centra en acompañamiento físico y político a organizaciones defensoras de los derechos humanos y comunidades en resistencia, la organización tiene varios procesos internos que forman una parte integral de su estrategia de trabajo. En el siguiente gráfico podemos apreciar una descripción de estos procesos

PBI COLOMBIA PROCESOS INTERNOS

MILES DE HORAS DE TRABAJO DEDICADAS A LOS PROCESOS INTERNOS PARA PODER ACOMPAÑAR

Funcionamiento diario constante y relaciones internas:

- Escribir informes de acompañamiento y reuniones
- Mantener reuniones semanales del equipo / oficina
- Desarrollar y debatir propuestas internas organizativas
- Mantener contacto con las demás partes del proyecto y de la organización vía correos diarios y semanales
- Revisar los planes estratégicos
- Cuidar los tiempos de descanso y vacaciones
- participar en talleres psicosociales y retiros del proyecto
- Ocuparse de la logística de las casas, oficinas y viajes de PBI
- Recaudar y administrar fondos
- Coordinar el trabajo global de PBI Colombia entendido como parte de una organización internacional

Objetivos de este trabajo:

- Desarrollar y mejorar el funcionamiento de PBI Colombia
- Asegurar la llegada de fondos y su buena administración
- Mantener memoria histórica del trabajo realizado
- Llegar a consensos estratégicos en las reuniones anuales del Comité del Proyecto
- Poder enfrentar vivir y trabajar en un país en conflicto con personas en situaciones y condiciones muy difíciles
- Desarrollar buenas relaciones dentro del equipo y con otras partes del proyecto

Trabajo constante de formación, relaciones externas de coordinación y sensibilización:

- Leer diariamente periódicos más importantes, ver las noticias de los principales informativos de televisión y leer informes oficiales sobre la situación de los Derechos Humanos en Colombia
- Participar en talleres de formación de PBI
- Participar en reuniones, talleres, visitas, foros, seminarios, eventos de las ONGs y comunidades acompañadas y el movimiento social en general
- Participar en reuniones de espacios de coordinación
- Producir información propia de PBI, publicarla y distribuirla internacionalmente

Objetivos de este trabajo:

- Desarrollar relaciones de trabajo y de confianza
- Conocimiento de la coyuntura política y social en Colombia para poder analizar los riesgos a PBI y las ONGs
- Coordinar el trabajo de incidencia con otras agencias trabajando en Colombia
- Sensibilizar a la comunidad internacional sobre el trabajo de nuestros acompañados, de PBI, y sobre la situación en el país

Trabajo constante de relaciones de incidencia política:

En Colombia planear, organizar y mantener reuniones con:

- Las Autoridades Colombianas militares y civiles
- Las Embajadas
- La Iglesia
- Las Naciones Unidas y Organizaciones Internacionales
- Espacios de coordinación de agencias trabajando en Colombia

En Europa y Estados Unidos planear, organizar y mantener reuniones con:

- Parlamentarios, y congresistas
- Naciones Unidas y Organizaciones Internacionales
- Grupos nacionales de PBI en 16 países
- Espacios de coordinación de agencias trabajando sobre Colombia

Objetivos de este trabajo:

- Informar sobre el trabajo de PBI en Colombia
- Mostrar preocupaciones específicas o generales
- En Colombia lograr una reacción y cambio de la situación
- Construcción de una Red de Apoyo Internacional de PBI
- Lograr una reacción internacionalmente para cambiar la situación
- Coordinar los objetivos y resultados del trabajo con agencias trabajando en/sobre Colombia

Contexto de Derechos Humanos en Colombia



En el 2005 aumentaron las denuncias contra miembros de la fuerza pública.

Conforme a los diferentes informes que publicaron durante estos primeros meses del año organizaciones e instituciones internacionales como la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, la Oficina del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Derechos Humanos o Human Rights Watch, Colombia sigue sufriendo una grave situación de violaciones a los derechos humanos. En estos informes se ha ido subrayando que “la falta de reconocimiento pleno de la problemática por parte del Gobierno, como de acciones suficientemente pertinentes de las autoridades, impidió rectificar la difícil situación. De esta manera, ciertas prácticas violatorias se han constituido en patrones de conducta”¹. Igualmente se ha insistido en el hecho de que “a diferencia de años recientes, las denuncias confiables durante 2005, con mayor frecuencia, señalan como directamente implicados a miembros de la Fuerza Pública”² y que se ha podido observar “un patrón de ejecuciones extrajudiciales y desapariciones forzadas, asociadas a violaciones vinculadas a la administración de justicia y la problemática de la impunidad. También se observaron detenciones arbitrarias, torturas, tratos crueles inhumanos o degradantes y ataques a la libertad de expresión”³. Según estos informes continuó agravándose la situación de violencia que aqueja a los pueblos indígenas. Igual situación viven las comunidades afrodescendientes, como ejemplo

mencionamos las comunidades del Curvaradó y el Jiguamiandó, contra las cuales permanece abierto un proceso judicial radicado en la Unidad de Derechos Humanos de la Fiscalía General de la Nación en Bogotá. A través de éste, se han expedido “una serie de órdenes de captura y de vinculación a 20 habitantes de las Zonas Humanitarias, acusados de ser miembros del Frente 57 de las FARC, algunos de ellos como comandantes, responsables de crímenes, de desplazamiento forzado”, etc.⁴ Según estos cargos, el 26 de enero de 2006 se capturó a Jhon Jaime Romaña, quien en dos ocasiones anteriores había sido detenido ilegalmente por la policía durante varias horas, “siendo sometido a presiones e intimidaciones para que aceptara, falsamente, que era un guerrillero”⁵.

En cuanto al tema del Derecho Internacional Humanitario, igualmente se observa el desconocimiento de las normas internacionales por parte de los diferentes actores armados en conflicto. Dentro de estas normas se recalzó la importancia del principio de distinción entre combatientes y no combatientes. Subrayan el hecho de que a pesar de la desmovilización los grupos paramilitares “persistieron en la comisión de graves infracciones”⁶. Según los diferentes organismos “Colombia padece la situación más grave de derechos humanos y derecho humanitario en la región.”⁷

Situación de las organizaciones acompañadas por PBI

Durante estos meses —marcados a nivel nacional por un ambiente electoral tenso—, las organizaciones de defensores de derechos humanos han vivido una situación acentuada de hostigamientos, amenazas y señalamientos a su labor. PBI se mostró preocupado por el **ambiente generalizado de sospecha** que pesa sobre el trabajo de los derechos humanos. PBI tuvo conocimiento de procesos contra miembros de la Comisión Intercesarial de Justicia y Paz (CIJP) -Mauricio Avilez que trabaja en Barranquilla y Diego Camilo Figueroa Rincón que lleva casos en la zona de Buenaventura-. Ya el 16 de diciembre de 2003 Mauricio Avilez fue detenido y puesto en libertad una vez demostrada su inocencia y el 28 de noviembre del año pasado, Diego Figueroa se encontró detenido durante varias horas y, “luego de ser sometido a presiones psicológicas y de impedirle comunicarse con [la] Comisión de Justicia y Paz, fue llevado a un cuarto oscuro, intimidado y reseñado en las instalaciones del organismo de seguridad”⁸ antes de ser finalmente puesto en libertad. Otro caso de detención fue la de Gabriel González Arango, coordinador de la Seccional Santander de la Fundación Comité de Solidaridad con los Presos Políticos (CSPP), cuyos coordinadores están protegidos por medidas cautelares de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. El 4 de enero fue detenido y sindicado por el delito de rebelión,⁹ cargos basados en la declaración de un “reinsertado” y/o informante protegido.¹⁰ Según la CSPP, esta deten-

ción tuvo lugar con la finalidad de estigmatizar la labor de defensa de los derechos humanos que desarrolla.¹¹ Como lo mencionó Amnistía Internacional en su informe de noviembre 2003 “Actores esenciales de nuestro tiempo: los defensores de derechos humanos en América” la magnitud de las dificultades y los ataques a los que se enfrentan los defensores de los derechos humanos refleja a menudo la omnipresencia de las violaciones de derechos humanos.

Por otra parte se ha vivido una **ola de amenazas** seguida por seguimientos y otras formas de hostigamiento. La Corporación Colectivo de Abogados José Alvear Restrepo (CCAJAR) denunció haber recibido una amenaza por correo electrónico el día 8 de mayo, emitida por el grupo “Colombia Libre para siempre de la Izquierda” en la que se señala al Colectivo como “Protectores de terroristas, fomentadores del terrorismo”. El correo anuncia que ahora son ellos los que hacen “presencia activa en 21 áreas rurales y urbanas”¹² y advierten que tienen a las AUC como su base. El mensaje fue enviado con copia a varias otras organizaciones de derechos humanos, entre ellas varios miembros del Movimiento de Víctimas de Crímenes del Estado Colombiano, movimiento que

agrupa a más de 200 organizaciones del país con el fin de llevar a cabo acciones de reconocimiento del derecho de las víctimas a la Verdad, la Justicia y la Reparación. A esta amenaza del 8 de mayo, siguieron otras tres — los días 16, 20 y 24 de mayo — en las cuales se declara como “objetivo militar” a las organizaciones receptoras entre las que se encontraba CCAJAR. Igualmente, en la última amenaza los autores anuncian que la “verdadera desmovilización (sic) ocurrirá sólo cuando exterminemos al último hijueputa rebelusionario (sic) de las FARC y el ELN, y a todos los arrodillados serviles camuflados en la vida civil”¹³.



Marcha 1º de Mayo en Bogotá en la que participaron numerosas organizaciones de defensores de derechos humanos.

La Corporación Jurídica Libertad (CJL) y el Instituto de Capacitación Popular (IPC) recibieron amenazas similares en las cuales se les considera como “supuestos” defensores de Derechos Humanos. Los autores se identifican como “Grupo Democrático Colombia libre” y/o “Colombia libre de comunistas”.

Iván Cepeda Vargas, integrante de la Fundación Manuel Cepeda Vargas, reconocido periodista y defensor de derechos humanos, muy activo en el Movimiento de Víctimas, recibió una advertencia el pasado 30 de Abril en la cual un grupo autodenominado “Estado Mayor Autodefensas Campesinas Nueva Generación” advierte de su determinación de seguir en la lucha armada contra la guerrilla¹⁴. El mensaje fue hecho público en el foro-internet de debate sobre la columna que escribe Iván Cepeda para el semanario *El Espectador*. Asimismo, la Fundación denuncia varias llamadas sospechosas e incidentes de vigilancia de los que fue objeto su escolta de confianza, Embarth Barrios Guzman¹⁵.

El padre Javier Giraldo (director del Centro de Investigaciones y Educación Popular, CINEP) así como Hollman Morris (director del programa televisivo “Contravía”), Gloria Cuartas (ex Alcaldesa de Apartadó) y el ex candidato presidencial Álvaro Leyva fueron señalados como voceros internacionales de la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en un vi-

deo de una supuesta organización denominada “Frente Social por la Paz” (FSP).¹⁶

La Organización Femenina Popular (OFP) ha sufrido varios actos violentos en su contra, entre ellos, la tortura, asesinato y presunta violación de Yamile Agudelo Peñaloza, integrante de la OFP, cuyo cuerpo fue encontrado en un basurero el 22 de marzo¹⁷. Cinco días más tarde, el 27 de marzo¹⁸, dos motoristas quemaron con ácido la cara y el pecho de Claudia Milena Pinto Leal, hija de Miriam Leal, también integrante de la OFP. El 1 de Abril, Graciela Mejía, responsable del comedor del Sur Oriente era amenazada por un motorista que le “recomendaba” dejar la OFP. En junio persistieron estos hostigamientos. El marido de Gloria Amparo Suárez, integrante de la OFP y miembro del equipo de dirección, se

encontró con un hombre que le transmitió lo siguiente: “Dígale a su mujer que tienen un mes de plazo para irse de Barrancabermeja, o si no la lleva, y no digan nada, ni denuncien, ni hagan escándalo porque si no el muerto será usted”. Sólo unos días después, el 21 de junio, otra de sus integrantes, María Jackeline Rojas, también miembro

del equipo directivo y directora del programa radial La Mohana, recibió una llamada al control de su programa diciendo: “Dígale a esa perra hijueputa de La Mohana que la estamos oyendo y que prepare un cajón para la lengua”¹⁹.

Situación de las comunidades acompañadas por PBI

Las comunidades siguen siendo –en Colombia– las primeras víctimas de violaciones de DDHH y del conflicto armado.

La Comunidad de Paz de SJA sufrió numerosos hostigamientos. El 12 de enero de 2006 la comunidad denunció el asesinato por parte del Ejército de Edilberto Vásquez Cardona, miembro de la zona humanitaria de Arenas Altas. Al parecer, el Ejército disparó de manera indiscriminada contra una casa.²⁰ El 13 de febrero, la comunidad denuncia varios allanamientos ilegales por parte del Ejército, seguidos por detenciones ilegales y amenazas de muerte.²¹ El 3 de marzo tropas del Ejército desaparecieron a Nelly Johana Durango en la vereda La Resbalosa –el ejército contestó no tener tropas en la región.²² Pocos días después el cuerpo se encontró en la morgue de Tierra Alta declarado por el ejército como guerrillera muerta en combate.²³



Uno de los comedores populares que la OFP regenta en Barrancabermeja.



Monumento a las víctimas del Cacarcia.

Cavida ha vivido un ambiente de rumores y tensión psicológica. Entre el 29 de enero y el 2 de febrero habitantes de la zona escucharon en varias ocasiones declaraciones de paramilitares anunciando una incursión en las Zonas Humanitarias de ‘Nueva Vida’ y ‘Nueva Esperanza’.²⁴

Coyuntura general

Estos acontecimientos se engloban en una coyuntura marcada por dos hechos principales. Por una parte el ambiente electoral: en este semestre los colombianos han elegido el Congreso de la República y al Presidente del Gobierno. En las elecciones presidenciales fue elegido Álvaro Uribe Vélez para un segundo mandato (a finales de 2005 se aprobó una reforma constitucional que permite la reelección). Por otra parte ha culminado el proceso de desmovilización de grupos paramilitares con más de 30.000 miembros desmovilizados desde 2003. Sigue habiendo muchos interrogantes en cuanto a los derechos de las víctimas a la verdad, la justicia y la reparación y en cuanto a las garantías de no repetición.

¹ Informe de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la situación en Colombia, E/CN.4/2006/009 (& 19).

² Informe de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la situación en Colombia, E/CN.4/2006/009 (& 21).

³ Informe de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la situación en Colombia, E/CN.4/2006/009 (& 24).

⁴ Comunicado de la Comisión Intereclesial de Justicia y Paz, “I 68 Jiguamiandó y Curvaradó: Judicialización, detención arbitraria, amenaza contra pobladores y presencia militar en lugar humanitario”, 18 de febrero de 2006.

⁵ Idem.

⁶ Informe de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la situación en Colombia, E/CN.4/2006/009 (& 60).

⁷ Resumen de país, HRW, Informe Enero 2006

⁸ Comunicado de la Comisión Intereclesial de Justicia y Paz, “Informe 25: Arbitrariedad, irracionalidad: Orden de captura contra integrante de Justicia y Paz”, Bogotá, 23 de febrero de 2006

⁹ Comunicado de la Fundación Comité de Solidaridad con los Presos Políticos, “Nueva ola de persecución a defensores de Derechos humanos”, Bogotá, viernes 6 de enero de 2006.

¹⁰ Comunicado del Observatorio la Protección de los Defensores de Derechos Humanos, COL 001 / 0106 / OBS 004, 13 de enero de 2006

¹¹ Comunicado de la Fundación Comité de Solidaridad con Presos Políticos, “Montaje jurídico contra Gabriel González Arango, miembro de FCSP”, 13 de febrero de 2006.

¹² Colectivo de Abogados ‘José Alvear Restrepo’, “Nuevas amenazas contra el Colectivo de Abogados ‘Jose Alvear Restrepo’”, 9 de mayo de 2006

¹³ “Sistemática recepción de amenazas en los correos electrónicos de organizaciones de defensores de derechos humanos, sindicalistas, universidades e indígenas entre otras” CCAJAR, 24 de mayo de 2006

¹⁴ Colectivo de Abogados ‘José Alvear Restrepo’, “Nuevos Hostigamientos contra la Fundación Manuel Cepeda Vargas”, 9 de mayo de 2006

¹⁵ Amnistía Internacional, Acción Urgente, AMR 23/021/2006 (Fecha: Mayo 10 de 2006)

¹⁶ La FLIP condena video paramilitar que señala a periodista, cura, exalcalde y candidato presidencial como “voceros” de grupo guerrillero (Fecha: Abril 17 de 2006)

¹⁷ “Voces de Mujeres”, marzo 25 de 2006, pronunciamiento público”, Organización Femenina Popular.

¹⁸ “Acción Urgente: En Barrancabermeja la vida sigue siendo vulnerable por los violentos y los Derechos Humanos desprotegidos por las autoridades locales”, Organización Femenina Popular

¹⁹ Voces de Mujeres. Acción Urgente. Organización Femenina Popular Barrancabermeja, 27 de junio de 2006

²⁰ Ejército asesina a Edilberto Vásquez Cardona, SJA, 12 de enero/2006 060217 SJA

²¹ Comunidad de Paz, SJA “Ejército Nacional desaparece a pobladora de la vereda La Resbalosa”, 9 de marzo de 2006; Amnistía Internacional, AU, 13 de marzo de 2006

²² Comunidad de Paz, SJA “Ejército Nacional asesinó a Nelly Johana Durango”, 15 de marzo de 2006

²³ 060202 152 KK Amenaza de Incursión Paramilitar

Voluntario de PBI realizando un acompañamiento en Bogotá.



RESUMEN DEL TRABAJO Y DE ALGUNOS

Por otro lado, PBI Bogotá acompañó a Iván Cepeda a un acto del Movimiento Nacional de Víctimas en el que participaron Juan David Díaz (hijo del alcalde de El Roble, Eudaldo León Díaz, asesinado por los paramilitares) y Gustavo Petro (miembro del Polo Democrático Alternativo). Hubo muestras de preocupación y solidaridad en el evento público dirigido a cerca de mil personas en la plaza de San Onofre, Sucre. Se consiguió que la gente saliera a “tomarse” la finca El Palmar donde desde el año 2000 se había asesinado a cerca de 2000 personas que todavía se encuentran en fosas comunes o en el fondo del lago. Aún después de la desapa-

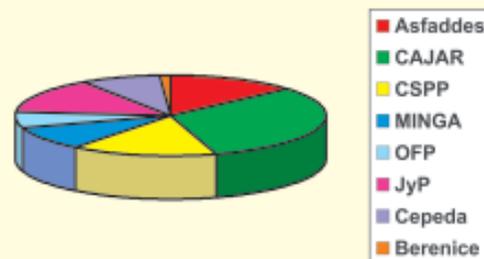
rición del comandante paramilitar Rodrigo Cadená, la población de San Onofre y los alrededores no se atrevía a pasar por esa parte del municipio, sede de los paramilitares de la zona. En Sincelejo, Iván Cepeda se reunió con víctimas y familiares.

PBI realizó una ronda de entrevistas para presentación a las autoridades de la región (el director del DAS (Departamento Administrativo de Seguridad), el comandante en funciones de la Policía Departamental de Sucre, Médicos sin Fronteras, el capitán de la SIJÍN (Seccional de la Dirección de Policía Judicial), Ignacio Mesa, y el segundo coronel al mando del Batallón de Infantería de Marina en Corozal, entre otros).

El subequipo de Bogotá acompañó a Alirio Uribe, del Colectivo de Abogados ‘José Alvear Restrepo’ (CAJAR), a Arauca para impartir un taller sobre la Corte Penal Internacional y para mantener reuniones con la Asociación Nacional de Trabajadores Hospitalarios de Colombia (ANTHOC), el Comité Permanente de los Derechos Humanos (CPDH), la ONG Joel Sierra y SINTRAELCOL sobre la coyuntura de la zona. Además, pudo visitar en la cárcel de Arauca a varios líderes detenidos recientemente y hablar con familiares de los tres sindicalistas masacrados en la vereda Caño Seco por el Batallón XVIII Reveiz Pizarro de Saravena. Las organizaciones están preocupadas por la situación entre el ELN y las FARC que ha provocado que haya 40 líderes sociales declarados en Asamblea “Permanente” junto con sus familias en el edificio de la Universidad Campesina de Arauca por miedo a acciones de las FARC. Han movido todos los contactos posibles para pedir que cesen las hostilidades y negocien. Mientras tanto la ANTHOC ha sido ya declarada objetivo militar por las FARC.

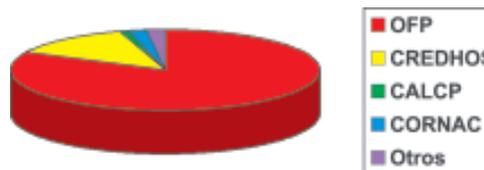
BOGOTÁ

Como muestra la tabla, el equipo recibió muchas peticiones de acompañamiento en este semestre de la Corporación Colectiva de Abogados “José Alvear Restrepo” (CAJAR) debido a su situación de seguridad y al trabajo que desarrolla en zonas de alto riesgo en Colombia. También a destacar el alto número de acompañamientos al CSPP y a ASFADDES (Asociación de Familiares de Detenidos Desaparecidos).



Entre el 16 y el 21 de febrero, el sub-equipo de Barrancabermeja participó como observador internacional en la Comisión de Verificación a varios resguardos indígenas de los Motilón Bari, en el Norte de Santander, donde participaron numerosas organizaciones nacionales e internacionales. Se realizó un peritaje técnico del múltiple impacto que sufre la comunidad y su territorio por el proyecto petrolero Álamo I. Solicitan a las autoridades el reconocimiento y respeto de los derechos fundamentales de los pueblos indígenas y de sus territorios ancestrales.

Un gran porcentaje de los acompañamientos en el Magdalena Medio se realizó con la OFP, no sólo en Barrancabermeja sino también en su trabajo en los municipios cercanos del Río Magdalena: San Pablo, Cantagallo, Puerto Wilches, Yondó y Paturia. Desde el 2004 el proyecto también acompaña a la OFP en su ampliación de trabajo a otros ocho municipios en la zona: Santa Rosa, Cimitarra, La India, Landázuri, Micoahumado, Puerto Matilde, Catatumbo y Morales.



BARRANCABERMEJA

Aniversario de masacre en Barrancabermeja, mayo 2006



En el mes de abril se acompañó a la Corporación Regional para la Defensa de los Derechos Humanos (CREDHOS) y a la Corporación Jurídica Libertad (CJL) a la Tercera Acción Humanitaria al Nordeste Antioqueño. Durante su transcurso, la comunidad expresó el aislamiento al que se ve sometida y las múltiples violaciones a los DDHH y el DIH de que son objeto.

En el mes de mayo el sub-equipo realizó un acompañamiento a la OFP (Organización Femenina Popular) a la zona minera del Sur de Bolívar, vereda de San Pedro Frío, donde el Ejército lleva a cabo una importante operación con el objetivo de desalojar a la guerrilla de la zona, asegurando el territorio ante la instalación de la empresa minera KEDHADA.

Todas estas zonas tienen en común la riqueza de su territorio, los intereses de las multinacionales sobre los mismos y el aislamiento en que se encuentran sus pobladores.

ACOMPAÑAMIENTOS MÁS DESTACADOS

Del 18 al 23 de febrero, el subequipo de Medellín brindó acompañamiento a la Corporación Jurídica Libertad en su desplazamiento a Murindó (departamento del Chocó) para participar en el Foro Interétnico sobre Megaproyectos.

Allí las comunidades afrodescendientes e indígenas de la zona pudieron dialogar y comparar sus experiencias con multinacionales mineras y aceiteras, intentando diseñar estrategias conjuntas para proteger sus comunidades y sus derechos.

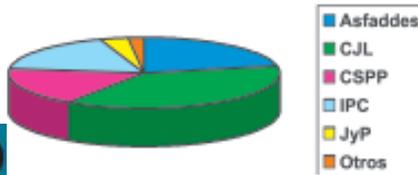
Asimismo, en el mes de abril se acompañó a los integrantes de esta Corporación a Sonsón (oriente del departamento de Antioquia) para su participación en el Foro de la Mesa Sub-Regional de los Derechos Humanos y el Desarrollo.



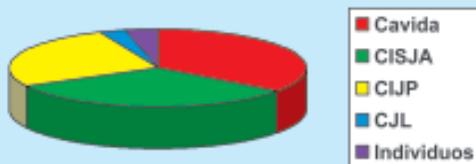
En ese encuentro, se presentó el primer informe de la Mesa sobre violaciones de derechos humanos y derecho internacional humanitario en el oriente y también se dio la oportunidad de reunir a los campesinos para informarles directamente sobre la situación de violaciones generalizadas vividas por varios municipios en toda la región.

MEDELLÍN

Destacamos el alto número de acompañamientos a ASFADDES y a la Corporación Jurídica Libertad (CJL). La situación de seguridad de ASFADDES sigue siendo muy delicada, hasta el punto que dos miembros de la organización tuvieron que salir de la ciudad. Se acompañó a CJL no sólo en la ciudad de Medellín, sino también en su trabajo de derechos humanos en el Oriente Antioqueño con comunidades campesinas y en el Chocó con comunidades en riesgo de desplazamiento, dos zonas del país altamente conflictivas.



El trabajo en Urabá se concentró en el acompañamiento a comunidades de población desplazada, retornada o vulnerable al desplazamiento y a las ONG que les asesoran. Desafortunadamente, no se ha visto una mejoría en la situación de seguridad de estas comunidades. En la cuenca del Cacarica se acompañó en las Zonas Humanitarias asociadas a CAVIDA y a la Comunidad de Paz de San José de Apartadó la acompañamos en su asentamiento, San Josecito. También se viajó a la Zona Humanitaria de la cuenca del Curbaradó, en el medio Atrato, acompañando a la CIJP.



URABÁ

El subequipo de Urabá ha participado en la Segunda Peregrinación Internacional y Sexto Encuentro Internacional de la Red de Alternativas a la Impunidad y a la Globalización celebrado en Cacarica-Darién entre el 20 y el 28 de febrero. Un encuentro convocado por Cavida, que contó con la participación de veintidós organizaciones y comunidades de diferentes regiones de Colombia, así como de diecinueve organizaciones de América Latina, Europa y Norteamérica.

Por otro lado, entre el 8 y el 12 de abril, se apoyó a la Comisión Intereclesial de Justicia y Paz (CIJP) en el regreso de los campesinos desplazados de la cuenca del Curbaradó. Desde entonces, los sub-equipos de Urabá y Medellín han acompañado permanentemente a los integrantes de CIJP en su trabajo en la nueva Zona Humanitaria del Curbaradó.

Cabe destacar también que entre el 5 y el 11 de junio PBI Urabá acompañó a los abogados de

CIJP en las declaraciones que 54 testigos de las comunidades del Jiguamiandó realizaban ante la Fiscalía en Riosucio por el proceso penal contra líderes de esta comunidad. (Existe orden de captura contra 24 miembros de la comunidad).

Por último, destacar que miembros del subequipo participaron como observadores internacionales en la comisión internacional que visitó las comunidades de Urabá entre el 8 y el 12 de junio. A la comisión acudieron representantes de seis embajadas, representantes de la OEA, de la ONU, la Defensoría Nacional y diferentes organizaciones nacionales e in-



Carteles contra las minas antipersona en el Foro de Sonsón.

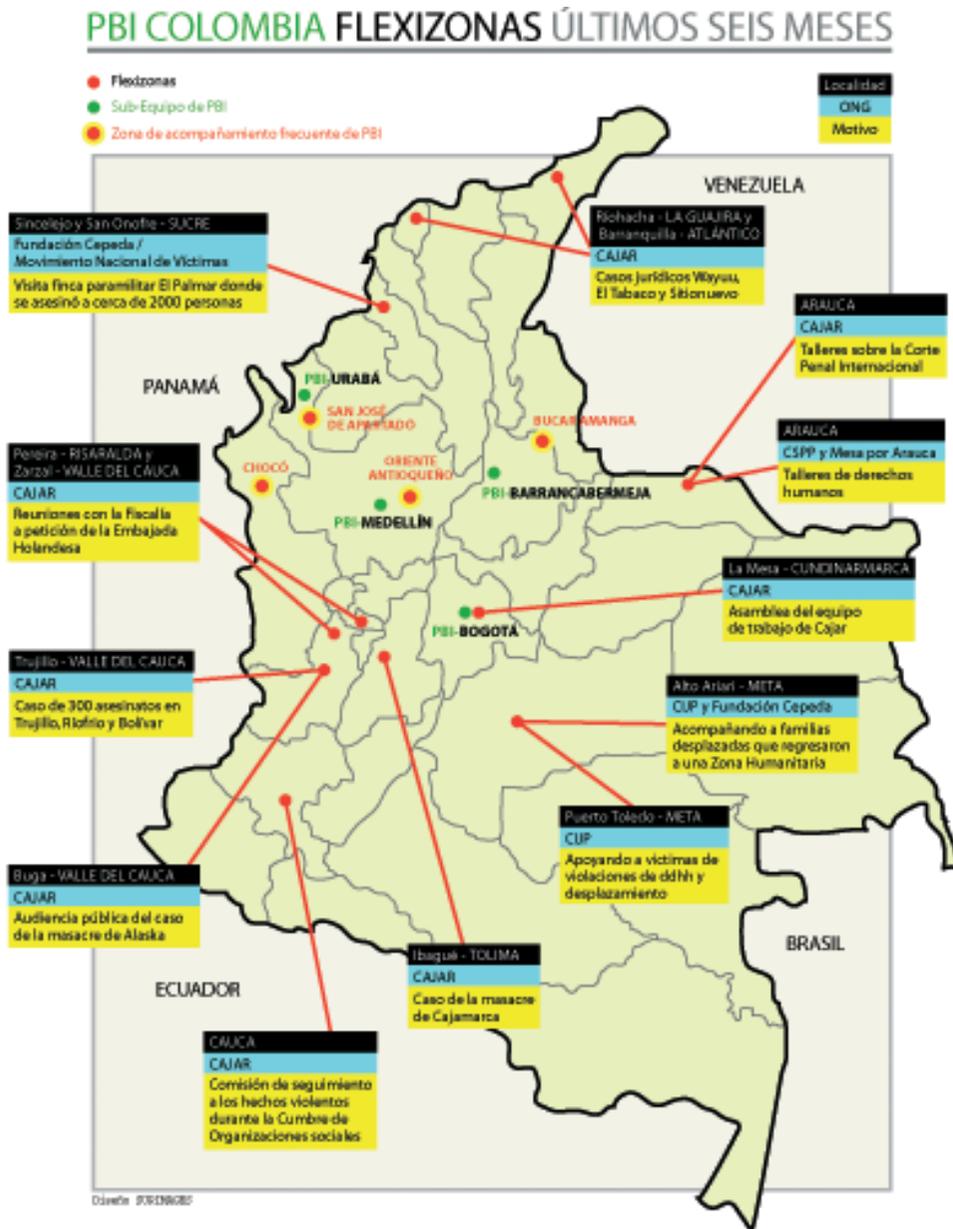
ternacionales. El recorrido incluyó visitas y reuniones con diversos colectivos: con la Comunidad de Paz de San José de Apartadó, con población del casco urbano de San José de Apartadó, con miembros de Cavida en el Cacarica, con ASCOBA, Camizba, y la Pastoral Social en Riosucio así como con las familias de la zona humanitaria del Curbaradó. Todo ello se desarrolló paralelamente a la presencia del equipo en reuniones con autoridades civiles y la fuerza pública en Urabá.



Visita internacional a Urabá



Mapa geográfico del trabajo de PBI (Enero-Julio 2006)



sí se escuchaba un ¿cómo? ¿por dios, porqué? Alemania es un país muy “asegurado”. Salir de este marco para hacer algo supuestamente “inseguro” les parece a muchos incomprensible.

Mi familia en cambio reaccionó mejor de lo que esperaba, claro con un poco de preocupación - ¡La hija menor tan lejos! - pero respetaron mi decisión, algo que les agradezco mucho.

-En general, ¿qué se conoce de Colombia en Alemania?

Por desgracia muy poco. El nivel de desinformación y la manipulación es aterrador. Colombia, para muchos, es el país de Ingrid Betancourt, de algo verde (se refiere a la guerrilla) y algo blanco (se refiere a la coca). Hasta personas muy bien formadas me sorprendieron con preguntas que revelaron un desconocimiento altísimo acerca de Colombia. Por otro lado vale la pena mencionar que hay un círculo pequeño pero fuerte -agencias, ONGs, etc.- en Alemania que hacen un trabajo excelente de cabildeo y publicidad acerca del tema de DDHH y Colombia.

-¿Podrías recordar el momento más satisfactorio en el trabajo y el más frustrante?

Es difícil mencionar “el” momento más satisfactorio o más frustrante. Hay una secuencia de momentos extraordinarios y otros momentos muy decepcionantes. Cuando en las interlocuciones, por ejemplo, te das cuenta de la indiferencia de algunas entidades. Satisfactorio, por otro lado, es cuando sientes la energía de mucha gente colombiana que ha optado por esta vida y que no quieren cesar a pesar de tanta represión. O, en particular, cuando luego de mucho esfuerzo y trabajo de incidencia sí hay una sentencia, un pronunciamiento, un paso adelante hacia la justicia.

-¿Y cómo es la convivencia y el trabajo conjunto entre voluntarios de distintas nacionalidades, creencias políticas y religiosas...etc.?

Chistoso. Estresante. Enriquecedor.

-¿Cuál es, en tu opinión, el estado de salud de Colombia y cómo prevés su futuro político y social?

El estado de salud.... Siempre hay un vaso medio lleno y medio vacío. Según el gobierno han bajado las cifras de masacres y de secuestros, hay más seguridad en las carreteras, en 2005 inició la primera fase de las negociaciones entre gobierno y el ELN... Pero pienso que el conflicto interno sólo ha entrado en otra etapa; no se puede hablar de que ha mejorado.

Sin duda, en el Proyecto son los voluntarios los que mejor conocen la geografía colombiana. La alemana Petra Langheinrich ha viajado en diferentes ocasiones en estos meses. Ahora deja PBI para proseguir con sus estudios universitarios. Así quiso compartir sus experiencias.

-¿Qué ha supuesto para ti trabajar en Bogotá para PBI?

Era un proceso. Me había enterado del trabajo de PBI en el terreno y me interesaba la situación de DDHH en Colombia.

Sin embargo tenía muchas preguntas y me puse en contacto con el grupo nacional en Hamburgo para comenzar una pasantía en su oficina. Esto me ayudó para aclarar dudas y entender mejor el trabajo y principios de PBI. Y por fin mandé la solicitud...

-¿Qué ha sido lo mejor y lo peor de la experiencia?

Lo mejor: estar en el terreno con las comunidades y los defensores. Es una acumulación de muchos momentos especiales. Lo peor era y es sentir y “aguantar” la impotencia. Ver los límites que uno tiene como ser humano.

-¿Qué le lleva a una filóloga alemana, licenciada en Cine, Teatro y Televisión a dejarlo todo para venir a realizar este trabajo?

No dejé de todo. He procurado, aunque resulta a veces complicadito, mantener el contacto con la familia y con amigos. Durante mis estudios me enfoqué en literatura y cine español, posteriormente estuve en Nueva York y en Guatemala por varios meses, en el último realizando un trabajo voluntario con una comunidad indígena. Quiere decir que el cambio tampoco era tan brusco como pueda parecer.

-Tu familia y amigos en Alemania, ¿entendieron tu decisión?

Más o menos. Durante el proceso de la decisión los amigos cercanos me respaldaron mucho pero de otros



Petra, en el centro, cuarta fila.

pbi siguió desarrollando una estrategia de incidencia (*advocacy*) en Colombia, a nivel local y nacional, con las autoridades civiles y militares, organismos de control del estado, ONG, iglesia, organizaciones internacionales, oficinas de la ONU, la delegación de la Unión

Europea y en general con todos los interlocutores legales en Colombia. Como siempre, PBI no mantuvo ninguna relación con grupos u organizaciones fuera de la legalidad. El proyecto mantuvo un diálogo constante con el gobierno Colombiano y sus entidades militares y civiles tanto a nivel

nacional como local para conseguir garantías para nuestro trabajo en el país y para compartir con las autoridades colombianas preocupaciones específicas de seguridad de las organizaciones y comunidades que conocemos de primera mano por nuestra presencia en el terreno.

Reuniones:	Miembros y funcionarios del Gobierno y Estado colombiano	Fuerzas de seguridad	Cuerpo Diplomático. Oficinas en Colombia de las Naciones Unidas y la Unión Europea
Bogotá	22	16	65
Magdalena Medio	4	5	8
Urabá	10	14	5
Medellín	6	7	8
TOTAL	42	42	86

Coordinación de Equipo

Christine Weisser es pedagoga social, con formación en mediación y resolución de conflictos, nacida en Alemania pero con Colombia como segunda patria. Después de trabajar con refugiados, jóvenes y en la asesoría jurídica y psico-social de inmigrantes, decidió volver a Colombia donde había pasado ya un año de intercambio en 1988. Trabajó en el sub-equipo de Barrancabermeja en el 2002 y después 14 meses en el equipo de Bogotá. Desde agosto de 2004 trabaja como coordinadora de PBI en el país y su mayor desafío, dice, es *entender los matices de la realidad de la coyuntura y de los acompañados. A nivel personal, salir antes de las 10 de la noche de la oficina.*

-¿Cuáles son las mayores fortalezas y debilidades de PBI en este momento?

Nuestras fortalezas son las ganas de todos en el proyecto de seguir apoyando a los defensores de DDHH y a las comunidades; haber construido una base de contactos y apoyos, tanto en Colombia como fuera, que nos sirve a pesar de muchas reestructuraciones. Debilidad: tener que poner demasiados esfuerzos en buscar fondos porque Colombia y DDHH no están en la agenda financiera de todo el mundo.

-¿Cómo es el trabajo cotidiano de acompañamiento físico y político?

A veces superinteresante, a veces monótono. Entre esperas, viajes, escuchar las historias de los acompañados, análisis de coyuntura y de riesgos para preparar un viaje, reuniones con ONG, autoridades, con la ONU y el cuerpo diplomático, debates internos, la preparación de una publicación, el debate sobre nuestro discurso, miles de llamadas por una emergencia..., pero sobre todo un trabajo permanentemente en equipo.

-¿Cuáles son las principales dificultades a las que se ha tenido que enfrentar?

Para mencionar sólo una: tratar con instituciones muy bien preparados a nivel de discurso de DDHH pero con poca voluntad a la hora de materializarlo.

-¿Cómo trabaja PBI en situaciones de emergencia, de amenazas o riesgos inminentes sobre acompañados?



Christine Weisser, coordinadora de PBI en Colombia

Según petición de los acompañados aumentamos la presencia física, alertamos a nuestros apoyos dentro y fuera de Colombia a través de llamadas, reuniones y de las publicaciones; hacemos reuniones con las instituciones estatales para mostrar la preocupación y recordar el deber de protección y garantías para el libre ejercicio de la defensa de DDHH.

-PBI lleva más de 10 años en Colombia. ¿Cómo resumiría los frutos que va dando este trabajo?

Muchas de las organizaciones o comunidades acompañadas han logrado tener su propia red de apoyo fuerte, sus contactos a nivel internacional. Hay un reconocimiento de que el acompañamiento internacional puede funcionar, una red de exvoluntarios en muchas partes del mundo que siguen trabajando en favor de los defensores colombianos.

-¿Y un reto pendiente?

Irnos de Colombia porque ya no hagamos falta y celebrar la paz con justicia social con el pueblo colombiano.

Seguimiento

Tomasz Krzyzowski es politólogo de origen Polaco/Sueco y llegó a PBI en junio de 2003. Desde octubre de 2005 se encarga del área de Seguimiento cuya función principal es coordinar el Comité Inter-equipos de Bogotá (CIBO) que mantiene un contacto continuo con los cuatro subequipos, da seguimiento a la implementación de las decisiones del Comité del proyecto en Colombia, está informado de todo lo que sucede en el país y asesora en cada momento sobre posibles actuaciones. Apoya su trabajo a través de interlocuciones con autoridades nacionales así como con el cuerpo diplomático, organizaciones, agencias y otras entidades en la capital. Asimismo participa en espacios de coordinación y de verificación. Además brinda asesoramiento y retroalimentación sobre temas de seguridad.

-¿Por qué es necesaria la figura de un responsable de seguimiento en una organización como PBI?

Durante el periodo de expansión de PBI entre 1999 y 2000, cuando se abrió el sub equipo de Medellín y se aumentó el número de voluntarios y organizaciones acompañadas, se vio la necesidad de tener un área de coordinación y análisis operativo para adecuadamente responder a la creciente complejidad del trabajo que PBI estaba realizando en Colombia.

-¿De qué manera se lleva a cabo cotidianamente ese seguimiento?

Básicamente el trabajo de seguimiento trata de juntar la información necesaria para analizar la situación en las zonas donde trabajan los sub-equipos. Esta información viene de los sub-equipos, de la prensa, de documentos externos e internos etc. La idea es conectar toda esta información para apoyar a los sub-equipos y asegurar el trabajo que se está realizando según los criterios y estrategias de PBI en cuanto a actuación, seguridad... etc.



Tomasz Krzyzowski

-¿De qué depende el éxito o fracaso de una estrategia concreta ante instituciones nacionales e internacionales?

Es una pregunta compleja pero, por lo general, el éxito o fracaso depende del diseño de la estrategia que debería sobre todo tener un objetivo alcanzable y concreto.

-PBI trabaja mediante consenso ¿qué ventajas e inconvenientes supone, desde su punto de vista, esta forma de toma de decisiones para el trabajo concreto de PBI?

La gran ventaja es el proceso como tal donde se intenta asegurar que las decisiones sean realmente "ancladas" en la organización. La desventaja sería, en mi opinión, la lentitud del mismo y, a veces, la enorme carga de trabajo que el proceso supone.

-Desde la llegada de PBI hace más de una década a Colombia, han participado en procesos satisfactorios y han vivido también algunas frustraciones ¿podría destacar algunas (de ambas)?

Uno de los procesos satisfactorios ha sido la resistencia de las organizaciones de defensa de derechos humanos en Barrancabermeja durante la arremetida paramilitar en los años 1999-2001. Allí se ha logrado mantener el espacio de trabajo de las organizaciones en gran medida gracias al acompañamiento de PBI. La frustración más grande son los incontables casos de violaciones de DD.HH. que se quedan en la impunidad.

Incidencia y coordinación a nivel internacional

La interlocución a nivel internacional es una herramienta fundamental de nuestro trabajo y se lleva a cabo tanto en el terreno como fuera de Colombia por los equipos, los representantes regionales de PBI (en Europa y Norteamérica) y la oficina de coordinación en Bruselas.

Estas reuniones se traducen en el desarrollo y fortalecimiento de la *Red de Apoyo* del proyecto. Como demuestra la descripción de las diferentes actividades resumidas a continuación, el proyecto ha canalizado muchos recursos humanos y financieros hacia la sensibilización a nivel internacional.

Incidencia con entidades e instituciones internacionales trabajando en Colombia



Una voluntaria preparando reunión con un miembro de CCAJAR

PBI, dentro del área de coordinación en Bogotá, continuó con su trabajo de incidencia para que otros identifiquen, transformen y ataquen los problemas que afectan a las comunidades marginadas o a los defensores de derechos humanos, especialmente en lo relacionado con su seguridad, posibilitando su acceso a las instancias legitimadas para garantizar su protección. Eso se refleja en las múltiples interlocuciones que PBI mantuvo con las autoridades nacionales e internacionales.

Los esfuerzos más relevantes en ese sentido han ido encaminados a legitimar el trabajo de los defensores y el respeto a la población civil en medio del conflicto buscando propuestas de protección para ellos (por ejemplo, en las zonas humanitarias). Del mismo modo se ha insistido en conseguir resultados concretos en investigaciones sobre amenazas y ataques contra nuestros acompañados (entre ellos una desaparición forzada -luego asesinato-, múltiples amenazas contra defensores de los cuatro equipos, procesos de judicializaciones...etc.), así como en la defensa del trabajo y mandato integral de la OACNUDH

(Oficina del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los DDHH) en Colombia.

PBI logró apoyar el encuentro entre diplomáticos/parlamentarios y los acompañados, bien en el terreno, en Bogotá o fuera (por ejemplo, la comisión al Chocó de siete embajadas, la visita de la embajada de Canadá a Bucaramanga y Barrancabermeja, la de la embajada de Gran Bretaña a Medellín, la visita de europarlamentarios a Justicia y Paz en Bogotá, la reunión de Iván Cepeda con una parlamentaria alemana, varias giras por comunidades así como los viajes de CCAJAR y Justicia y Paz a diversos países europeos y a EEUU. Los visitantes extranjeros agradecen mucho la oportunidad de conocer algo de la realidad de las comunidades y del riesgo vinculado a la labor de defensa de derechos humanos en Colombia.

Cabe destacar la apertura que se ha dado al Movimiento Nacional de Víctimas, cuyo papel reivindicativo del derecho a la Verdad, la Justicia y la Reparación, en el marco de la desmovilización, es fundamental en la actual coyuntura para que se escuche la voz de las víctimas.

Los subequipos de PBI en Colombia han mantenido contactos políticos con las siguientes Organizaciones Internacionales y Espacios de Coordinación

En Bogotá

OACNUDH, ACNUR, OCHA (Office for de Coordination of Humanitarian Affairs), PNUD, Amnistía Internacional, Fellowship of Reconciliation (FOR), Oxfam-GB, Christian Aid, Diakonia Suecia, Misereor, Suippcol, Diakonia Alemania, Intermon-Oxfam, Project Counselling Service (PCS), Consejo Noruego de Refugiados, Médicos del Mundo Francia, CAFOD (Catholic Fund for Overseas Development), AECE, Intermón-Oxfam, Agencia de Cooperación Asturiana, la Red Europea de Hermandad y Solidaridad con Colombia, la delegación de la Comisión Europea en Colombia, y el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

Participamos en reuniones con los siguientes espacios de coordinación en calidad de observadores: Diálogo Interagencial (DIAL), Agencias del Grupo ABC, la Oficina de Estados Unidos sobre Colombia (USOC), Coordinación Colombia - Unión Europea - Estados Unidos, Alianza para la Paz y la Democracia, la Mesa Internacional de Complementariedad del Magdalena Medio (MICMM) y La Mesa de Arauca.

En el Magdalena Medio

OACNUDH, ACNUR, OCHA, Coordinación Colombia-Europa-Estados Unidos, Christian Aid, Equipos Cristianos de Acción por la Paz (ECAP), Pastoral Social, Consejo Noruego de Refugiados, la MAPP-OEA (Misión Apoyo al Proceso de Paz de la Organización de Estados Americanos), Fundación Progresar y el Servicio Jesuita de Refugiados.

Participamos regularmente en el espacio de coordinación de la Mesa Internacional de Complementariedad del Magdalena Medio y las comisiones mixtas de la Comisión Intersectorial por la Vida, Acción Humanitaria y el Espacio de Trabajadores y Trabajadoras de Derechos Humanos.

En Urabá

ACNUR, CICR, FOR, Oxfam, Swefor, Médicos sin Fronteras Alemania.

En enero PBI participó en calidad de observadores en una reunión con el Grupo Temático sobre el Desplazamiento en el Chocó, conjuntamente con OCHA, Unicef, Oxfam, PMA (Programa Mundial de Alimentos) y la OIM.

En este semestre no ha habido una Comisión Mixta de Verificación del proceso de retorno al Cacarica, ni hubo la Comisión Mixta de Seguimiento a la situación integral de las comunidades de las cuencas de Jiguamiandó y Curvaradó, en el Chocó.

En Medellín

ACNUR, OACNUDH, OCHA, PMA, UNICEF, Swefor, Red Europea de Hermandad y Solidaridad con Colombia, Comitato Internazionale per lo Sviluppo dei Popoli (CISP), Diakonia, Christian Aid, Programa de Paz y Desa-

rollo, Comisión Nordeste de Antioquia y la Alianza para la Paz y la Democracia.

A partir de enero del 2006, PBI participa como observador en las reuniones mensuales de la nueva Mesa Subregional del Oriente Antioqueño conformada por entidades y organizaciones nacionales e internacionales, como la Corporación Jurídica Libertad, Cristianos y Cristianas para la Justicia y la Paz, el Instituto Popular de Capacitación, Conciudadanía, la Defensoría, Programa Mundial de Alimentos, CISP y OACNUDH.

Participamos periódicamente en reuniones de planeación y protección con los dos espacios de coordinación de ONG locales: la Red de Hermanamiento y Codehsel.



PBI con Naciones Unidas y Oxfam en visita internacional al Chocó

Trabajo político en Europa

En este semestre cabe destacar los muchos logros conseguidos y la cantidad de iniciativas con éxito que han representado un apoyo importante para nuestro trabajo y el de nuestros acompañados. Éste ha sido un semestre excepcionalmente bueno en cuanto a resultados tangibles del trabajo en Bruselas y de la coordinación con Bogotá.

En general, se ha seguido avanzando en el fortalecimiento de la Red de Apoyo (RdA) en línea con las estrategias del proyecto. Se ha dado un primer paso histórico en la relación con el mundo sindical: inicio de trabajo con diversos departamentos de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en Ginebra y con la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) en Bruselas. También se ha trabajado en mantener e ir ampliando la RdA dentro de las instituciones europeas. Con el Parlamento Europeo ha habido agradables sorpresas y en general la respuesta de nuestra RdA ahí es positiva y proactiva.

Este semestre también destacó por la cantidad de giras dentro y fuera de Colombia que fueron apoyadas más o menos directamente por PBI Colombia desde Bruselas y Bogotá. Se apoyó activamente en la organización de la gira de Wilson David Higuíta, de la Comunidad de Paz de



Reunión Internacional en Suiza de grupos nacionales PBI.

San José de Apartadó, y también en la de Danilo Rueda, miembro de la Comisión Intereclesial de Justicia y Paz. Asimismo, hubo visita y reuniones con los equipos de PBI en Colombia de una delegación del ayuntamiento de Pamplona, de la responsable de Colombia en la Dirección de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea y de la visita de la Delegación para los países de la Comunidad Andina del Parlamento Europeo.

A nivel más amplio, en cuanto al trabajo con las instituciones de la UE, cabe destacar la participación activa en las sesiones previas a la elaboración del informe anual del Parlamento Europeo sobre DDHH. El momento más clave de todo el trimestre ha sido la participación destacada de PBI Colombia en la evaluación de la presidencia austriaca sobre las directrices de la UE para defensores de DDHH. En una de las reuniones a puerta cerrada de Cohom (Comisión de Derechos Humanos de la Unión Europea), PBI Colombia fue una de las tres organizaciones invitadas a tomar la palabra y compartir nuestro análisis frente a los responsables de DDHH de los 25 estados miembros de la UE, un avance histórico del perfil del proyecto dentro de las instituciones de la UE. Es importante mencionar que en la publicación de la evaluación hecha por la presidencia austriaca donde se recogen 64 reco-



Justicia y Paz en el Parlamento Europeo.



Miembro de la Comunidad de Paz de San José de Apartadó en la Comisión Europea

mendaciones a la UE, estados miembros y sus embajadas en el terreno, se reconocen bastantes de los puntos incluidos por PBI en su documento de evaluación.

Por lo que respecta al trabajo con la ONU y en Ginebra se han registrado avances importantes en la relación con algunos mecanismos especiales de Naciones Unidas como Detenciones Arbitrarias, Ejecuciones Extrajudiciales y el representante especial para la población internamente desplazada –especialmente en preparación de su visita a Colombia– y se ha mantenido la relación de confianza con la oficina de la representante especial para los defensores de DDHH. Asimismo, es de destacar que se ha ido consolidando la relación con las organizaciones en Ginebra que trabajan el tema Colombia.

En referencia al trabajo con los Grupos Nacionales (GGNN) cabe destacar que se han empezado a colocar las piezas para mejorar el trabajo con los GGNN europeos con una primera visita a PBI Francia y la preparación de una segunda visita a PBI Alemania en el verano. También fue importante poder estar en el encuentro de GGNN en Suiza en marzo, aunque representara costos de tiempo y dinero para el proyecto. Para el próximo semestre hay peticiones de visita a PBI Estado Español, PBI Italia, PBI Reino Unido y PBI.

Trabajo político en Estados Unidos

Estos meses el enfoque de PBI Colombia en Norteamérica se ha centrado en destacar los temas de protección de defensores de derechos humanos en el país y conseguir apoyo político del gobierno estadounidense. A finales de febrero tuvieron lugar las audiencias de la Corte Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, donde participaron varias organizaciones acompañadas por PBI. CIJP, CCAJAR, CJL y Cavida mandaron delegados y el representante PBI en EEUU se reunió con ellos y con otras organizaciones en el Colombian Steering Comité donde se sentaron las bases para los próximos seis meses de trabajo político.

La situación precaria de la comunidad de Paz de San José de Apartadó fue una de las principales preocupaciones de las ONG que forman parte del Colombian Steering Comité. Los congresistas Pitts y McGovern escribieron una carta a la Secretaria de Estado Condoleezza Rice con el fin de frenar la certificación militar hacia Colombia; en dicha carta se destacaban los escasos resultados de las investigaciones de crímenes contra la comunidad de paz de San José de Apartadó y co-

munidades afrocolombianas. Gracias al trabajo, entre otros, de PBI se consiguió que 59 congresistas firmaran esta misiva.

Para aprovechar la visita de CIJP, se convocó junto a WOLA (Washington Office on Latin America) y USOC (United States Office on Colombia) una reunión con miembros del Departamento de Estado.

Por su parte USAID (Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional) también mantuvo una reunión de consulta con diversas ONG estadounidenses para compartir recomendaciones de cara a su próximo periodo. –PBI participó como observador en este nuevo espacio–.

Cabe destacar también que, a principios de marzo, en el Departamento de Estado se debatió la certificación de ayuda militar hacia Colombia. PBI, conjuntamente con otras ONG, destacó casos emblemáticos y preocupaciones por la situación de los defensores de derechos humanos. Vale la pena mencionar que se tuvieron en cuenta para tomar acciones algunos de los puntos tratados por PBI en dicha reunión, como la recomendación de que el Departamento pida a ACNUR la realización de visitas “sin previo aviso” al Jiguamiandó.

Ya en abril el representante de PBI en EEUU participó en un grupo de trabajo del RFK (Robert Kennedy Memorial, quienes hacen trabajo político de cabildeo e incidencia de alto perfil) con el fin de hablar sobre los casos de Gloria Florez, de Minga y Berenice Celeyta, de NOMADESC, ambos acompañados por PBI. Conjuntamente con WOLA y RFK nos reunimos con los congresistas Frank Wolf, Jerry Weller y Lincoln Chafee para presentar su trabajo como defensores de derechos humanos y las preocupaciones por amenazas recibidas (por ejemplo, la Operación Dragón y la masacre de Curamaní, donde Minga recibió amenazas por parte del grupo paramilitar Bloque Norte). PBI está enfocado este año en aumentar el acercamiento a congresistas y senadores republicanos dada su mayoría en las cámaras.

Entre mayo y junio el representante de PBI participó en la redacción de una carta, firmada por varias ONG de alto perfil, dirigida al Departamento de Estado para poner sobre la mesa las últimas amenazas que recibieron, entre otros defensores de derechos humanos, CCAJAR y la Fundación Cepeda, mostrando la situación vivida en torno a las elecciones presidenciales colombianas.

Publicaciones



Colombia, consciente de su relevante papel como fuente informativa de Colombia en el extranjero, ha trasladado este semestre su área "Publicaciones" de Londres a Bogotá con la contratación de una persona a tiempo completo que, una vez recibidos los talleres de formación, está iniciando el reforzamiento de la estrategia de comunicación. La idea es conseguir herramientas de mayor calidad, tanto en fondo como en forma, de manera que PBI responda a las necesidades informativas que llegan desde entidades nacionales e internacionales.

Entre las primeras actividades que se han desarrollado:

- ✓ Se ha lanzado una nueva publicación trimestral, el boletín "ColomPBIa". Ya se editó el número cero como prueba interna y la idea es que comience la distribución en papel a principios del mes de octubre.
- ✓ Se ha iniciado el proceso de reconversión de la web internacional de PBI. Para ello se ha formado un grupo de trabajo para, en breve, sacar a la luz un nuevo sitio web que dé respuesta a las nuevas necesidades surgidas desde las diferentes partes del proyecto.
- ✓ Se ha puesto en marcha una nueva vía de comunicación mediante envío de notas de prensa a medios de comunicación extranjeros con entrevistas (Iván Cepeda, Yolanda Becerra...) y datos informativos sobre diferentes realidades del país.
- ✓ Se ha trabajado en la renovación de este informe narrativo, actualizando y dinamizando tanto contenido como diseño.
- ✓ Se ha realizado un cambio de papelería para adaptar el logo de PBI Colombia al del resto del proyecto así como para actualizar direcciones y nuevos datos de información.
- ✓ Se ha continuado la elaboración del FOCOS y el PIM (Paquete de Información Mensual), publicaciones a través de las cuales PBI se hace eco de las violaciones de DDHH que padecen nuestras organizaciones acompañadas.
- ✓ Se han establecido contactos con distintos periodistas/fotógrafos y profesionales varios que nos han solicitado colaboración: William D. Storr y Damian Bird (revista británica Arena), Dorothee Ollieric (televisión francesa France2), Barbara Schönafinger (canal alemán kanalB), Rachel Lewis y Hannah Morley (Christian Aid), Mary Ashford (autora del libro "Enough Blood Shed: 101 Solutions to Violence"), Rasmus Gerlach y Wilson Ruiz (televisión alemana), Daniel Checa (Universidad de Granada), Javier Ibarra (gabinete de comunicación del Gobierno de Cantabria)...etc. además de contestar a peticiones concretas desde instituciones diversas. Del mismo modo se ha actualizado toda la agenda de medios internacionales.
- ✓ Se ha iniciado la elaboración de manuales y libros de estilo internos que permitan perfeccionar las herramientas de comunicación de la organización.

Además de todo esto, la encargada de publicaciones ha viajado por los diferentes subequipos del proyecto en Colombia para impartir talleres de formación sobre la necesidad de reforzar el área de comunicación y ha recorrido las organizaciones acompañadas cubriendo diferentes actos y conmemoraciones para actualizar el archivo documental de la organización.



Solicitantes

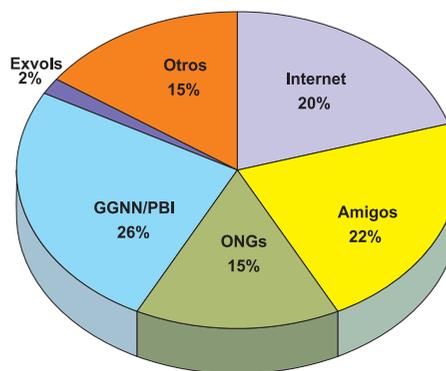
En estos seis primeros meses del año ha habido 85 personas interesadas que han solicitado información del proyecto. Significativo es que, del número de personas que realizan un primer contacto, cada vez son más quienes envían la solicitud. En este momento el porcentaje es de un 26%, muy superior al 15% que solía ser anteriormente.

No hay variaciones significativas en cuanto a los países de procedencia: España, EEUU y, en mejor medida, Francia, Reino Unido y México siguen siendo los lugares de donde más preguntas se reciben sobre el trabajo, pero cada vez se diversifica más el origen de nuestros candidatos (no en vano es un objetivo del proyecto).

La distribución entre hombres y mujeres mantiene también su tónica habitual con una significativa mayoría de mujeres.

Y, por cierto, internet sigue siendo la fuente principal de conocimiento de PBI-Colombia.

0606-Candidaturas. Conoce Pbi por...



Enero-Junio 2006. Países de procedencia



Candidatos en proceso

En este primer semestre PBI ha tenido 59 personas candidatas en el proceso de formación. De ellas 21 están previstas para el encuentro de formación de septiembre de 2006, con una media de edad de 32 años. De ellos, la mayoría han llegado a PBI tras conocer el trabajo de su Grupo Nacional PBI o del testimonio de amigos próximos.

Voluntarios del proyecto

En cuanto al movimiento interno de voluntarios, a 30 de junio el proyecto cuenta con 33, once de ellos repitiendo periodo. En total, ha habido este semestre un total de 19 incorporaciones. Ha aumentado el número países de los que proceden los voluntarios latinoamericanos: Perú, Argentina, Guatemala, Brasil y México son algunos de ellos.

Con todos los voluntarios, de una manera u otra, se ha estado en contacto una vez han salido del proyecto, tanto cuando han salido de manera definitiva como cuando estaban un tiempo fuera (dos meses normalmente) hasta volver al equipo para repetir.

“La experiencia con PBI, ha sido el tiempo más estimulante, más interesante, con oportunidades increíbles y experiencias inolvidables, es una verdadera escuela.

Sigo teniendo la misma relación con el papel de PBI, sigo estando muy de acuerdo con lo que hacemos y pensando que nuestro trabajo sí sirve; sigo estando convencida del papel de PBI en Colombia y quiero seguir desarrollándome dentro de PBI, tanto personalmente (para mí la horizontalidad y este compartir todo y el trabajo de equipo tan intenso es un verdadero desafío personal) como profesionalmente (creo que apenas voy empezando y esa es la principal razón por la cual quiero seguir acá, para terminar un ciclo de aprendizaje en el cual espero también estar contribuyendo”. (Extracto de la Autoevaluación de una voluntaria finalizando su tiempo en Pbi-Colombia).

Por último destacar que, con la llegada a Colombia de parte del área de Formación, se pretende fortalecer la formación continua tanto de los voluntarios recién llegados como a lo largo de su estancia en el proyecto. En este momento se está elaborando un plan de formación continua que se pondrá próximamente en marcha y que conlleva talleres de aprendizaje y perfeccionamiento en diversas áreas.



Encuentro de formación de voluntarios en España, febrero 2006.

Área Psicosocial – Talleres

Talleres

Se ha continuado con éxito la implementación de talleres integrales conjugando la parte de análisis de coyuntura y el impacto del mismo en las organizaciones. Para ello, se ha conformado un programa para trabajar herramientas de seguridad: cómo hacer análisis de la coyuntura, herramientas y medidas de seguridad y, a su vez, “tratar lo psicosocial” (formar equipo, resolver problemas, atención a las personas más vulnerables... etc.) como otra herramienta útil para hacer frente a la política de hostigamiento hacia los defensores de derechos humanos.

La demanda por este tipo de talleres ha aumentado después de la ola de amenazas recibidas por las organizaciones sociales en los últimos meses.

El equipo de PBI encargado de realizar talleres, envía la agenda prevista con la organización para permitir adaptarlo a las necesidades específicas que puedan tener, prepararlo mejor y conocer los objetivos de dicho espacio. Tras cada taller, se entregan las memorias del mismo y la documentación relevante que anime a las organizaciones a darle seguimien-

to o a continuar trabajando lo abordado en el taller.

Durante estos meses se ha llevado a cabo un taller conjunto para Terre des Hommes-Alemania, TDH Suiza y Coopi, al que asistieron 8 personas, con una duración de 11 horas (repartidas en 2 días). Igualmente se han mantenido reuniones de seguimiento con CREDHOS y CALCP (Colectivo de Abogados Luis Carlos Pérez)– organizaciones que habían participado en un taller en Octubre del año pasado.

Área Psicosocial

Puesto que conocemos los desafíos del trabajo en un país en conflicto, es una responsabilidad de PBI velar por minimizar impactos, en los miembros de PBI como de las ONGs acompañadas.

De ahí que desde siempre, aún con otros nombres, el área psicosocial se haya constituido como un eje de trabajo que denominamos “Reconstrucción del tejido social: formación en reparación psicosocial y resolución de conflictos”.

Podríamos decir que durante la primera mitad del 2006, el área psicosocial ha estado más pendiente de las cuestiones internas.

Desde el 1° de marzo de 2006, con la incorporación de la responsable del área tras una licencia, el reto más importante ha sido rediseñar el área en función de la reestructuración habida en PBI, con los consiguientes ajustes de presupuesto, sin que esto signifique una disminución en la atención a las necesidades del proyecto.

Para esta tarea, se han llevado a cabo reuniones con cada uno de los equipos en Colombia y con cada una de las áreas que conforman el proyecto PBI-Colombia. En total 6 reuniones de varias horas, además del intercambio de material y borradores.

Otra tarea de este tiempo ha sido establecer un apoyo psicosocial externo para cada subequipo. Para establecer criterios de búsqueda de estos apoyos y contactos, Marcela Rodríguez ha estado colaborando, habiendo tenido al menos cuatro reuniones bilaterales. Además, se han

mantenido diez reuniones con estas instituciones, formalización de acuerdos y revisión de presupuestos, así como la coordinación de la logística (vuelos, reservas de hoteles, cuadrar fechas...) para que esto fuera posible. Hasta el momento se han llevado a cabo las primeras sesiones de supervisión con todos los subequipos, con un total de cuatro supervisiones de grupo y más de quince consultas individuales.

Se ha continuado manteniendo una entrevista individual con cada voluntario que llega al proyecto (un total de once) que permitirán una relación entre el área psicosocial y estos voluntarios de manera que se les acompañe más intensamente durante los primeros tres meses. Se han desarrollado además tres talleres de orientación explicando lo que es el área y su funcionamiento.

En cuanto al seguimiento de los voluntarios en el terreno, existe un trabajo no cuantificable en lo relativo a leer los informes que elaboran los equipos para conocer la situación de estrés a la que tienen que enfrentarse, así como conocer dificultades específicas de cada sub-equipo. También hay llamadas y correos electrónicos regulares con cada sub-equipo para garantizar este seguimiento, igual que con otras partes del proyecto con las que hay que coordinar esfuerzos.

✓ Se han llevado a cabo ocho entrevistas personales con miembros de PBI.

✓ Ha habido el caso de una voluntaria que tuvo que salir durante un tiempo por razones personales.

✓ Ha habido 2 entrevistas terapéuticas con voluntarios.

Respecto a los miembros de PBI fuera de Colombia, también se ha hecho un esfuerzo para mantener un contacto regular y conocer su estado personal. Además se han llevado a cabo iniciativas para apoyarles en situaciones específicas y también al finalizar sus contratos con PBI-Colombia.

Continuando con la trayectoria de los voluntarios, cabe decir que se han mantenido ocho últimas entrevistas con voluntarios que están saliendo del proyecto. Durante las entrevistas finales el objetivo sigue siendo preparar a las personas para cerrar su experiencia en PBI y hacer una pequeña síntesis de la misma.

Como novedad, el área psicosocial ha asumido la relación con los exvoluntarios, o voluntarios que han salido recientemente del proyecto. Se ha intentado retomar el contacto con 21 exvoluntarios y en la mayoría de los casos se ha establecido este contacto que ellos mismos valoran muy positivamente.

Trabajo con las ONGs colombianas: el apoyo a la reconstrucción del tejido social

Puesto que la mayor parte de trabajo se ha referido a PBI, ha sido durante el último mes, cuando se han trabajado más directamente las relaciones con las ONG. Concretamente se han mantenido reuniones con:

- ▶ ONGs de Barranca: Credhos y OFP
- ▶ ONGs de Medellín: CJL y Asfaddes
- ▶ ONGs de Bogotá: Asfaddes y Ccajar.
- ▶ Codhes que solicita un taller para el segundo semestre del año.
- ▶ Terre des Hommes-Alemania que solicitaban un taller.
- ▶ Se participó en la asamblea del Colectivo de Abogados José Alvear Restrepo, para incorporar elementos psicosociales en su plan de acción anual. Estamos concretando los apoyos para llevarlo a cabo.



Voluntarios de PBI recibiendo talleres de formación

Informática

Para el área de informática, la creación de la nueva oficina ha requerido este semestre la compra de nuevo material y la instalación del sistema:

- Se compraron dos monitores sencillos y una computadora con mayor capacidad para el área de Publicaciones.
 - Se ha configurado y protegido la red con un servidor que mapea el correo, esto quiere decir que constantemente baja el correo de cinco cuentas y lo distribuye a los diferentes usuarios. Este mismo sistema se ha colocado en la oficina del subequipo de Bogota con ocho cuentas de correo.
- Al margen de este trabajo, cabe destacar que, entre otras cosas, se impartieron también talleres de seguridad informática a organizaciones acompañadas y se realizaron visitas a todos los sub-equipos para formación y manutención de equipos.

Recaudación de fondos

El nuevo establecimiento del equipo en Bogotá ha supuesto la re-conversión de algunos sistemas. Entre las principales tareas desarrolladas en estos meses se pueden destacar:

- Presentación de solicitudes por US\$ 1,200,000 incluyendo búsqueda y confirmación de financiación de nuevas fuentes.
- Seguimiento y coordinación con financiadores.
- Producción del informe anual 2005 en español e inglés.
- Participación en el comité internacional de recaudación de fondos de PBI.

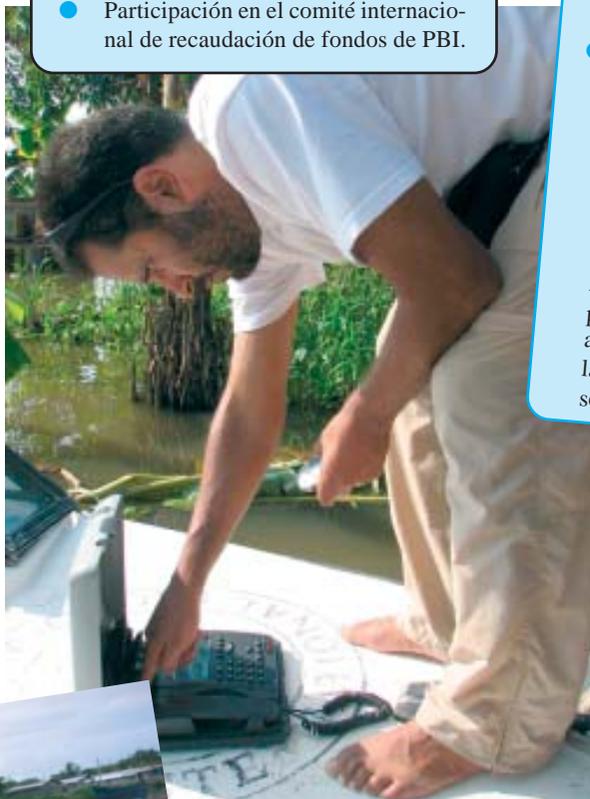
Logística

El aumento de personal en Bogotá ha supuesto un incremento de trabajo logístico. Las necesidades principales se dividieron este semestre en dos áreas fundamentales:

- Técnica, con trabajo en la apertura de la nueva oficina (búsqueda de local, contrato y documentación así como puesta en marcha de las instalaciones y redes), mantenimiento de las otras oficinas y de la totalidad de recursos técnicos, gestión de compras y reparaciones así como establecimiento de acuerdos con empresas que supongan un recorte de gastos (es el caso por ejemplo de las tarifas telefónicas preferenciales).
- Administrativa, con trabajo en la tramitación de visados, la puesta al día de la documentación institucional, el reajuste de la base de datos y la presentación de nuevos voluntarios ante embajadas e instituciones gubernamentales. Además, se ha encargado de la correspondencia, del envío de publicaciones y de la actualización del material institucional (nueva papelería, etc.) Todo ello manteniendo al día la documentación legal de PBI para la realización de contratos de personal y servicios.

Contabilidad

El área contable ha tenido un objetivo claro en este primer semestre: trabajar en la implementación y optimización de un sistema de información financiera que permita conocer en el menor tiempo posible la situación económica del proyecto, ajustándose a las normas internacionales de contabilidad y a los requerimientos de los financiadores y de la Dirección Nacional de Impuestos en Colombia.



Administración

Los mayores retos para la nueva administradora fueron, en primer lugar, reestructurar el área, teniendo en cuenta la política de consenso que rige la organización y, en segundo lugar, abordar una nueva estrategia para mejorar el control de gastos, lo que implica realizar recortes sin modificar gravemente la estructura.

Asistencia doméstica

Hay cuatro asistentes trabajando en las diferentes casas de PBI donde están basados los sub-equipos. Su trabajo consiste en la coordinación de la cocina de las casas. Frecuentemente trabajan bajo estrés, ya que por la cantidad de reuniones en las casas, cocinan para muchas personas de diferentes organizaciones y embajadas.

Navegación

Juan Ambrosio Salas trabaja en el s-e de Urabá. Su cargo o función principal es de motorista de la panga PBI y encargado de la logística referente a la panga. Adicionalmente es encargado de gestionar las refacciones en general de la casa en coordinación con el sub-equipo (limpieza de tanques, mantenimiento en general y problemas de electricidad y agua). Durante el primer semestre de este año ha realizado 64 viajes en el río y ha tenido la responsabilidad logística de los mismos en cuanto a la panga. También ha realizado las reparaciones de la casa y cuestiones de mantenimiento en coordinación con el sub equipo.

Análisis de Gastos

Este informe financiero semestral es provisional ya que las cuentas anuales del proyecto serán auditadas en marzo de 2007 y por lo tanto podrían ocurrir algunos cambios.

El año pasado, el proyecto vivió una reestructuración debido a la necesidad de reducir costos, como ya informamos en el Informe Narrativo y Financiero de 2005. La creación de esta nueva estructura fue gradual y hemos estado en fase de transición durante estos primeros seis meses de 2006 con la salida y entrada de personas y, en ciertos casos, la formulación de nuevas descripciones de trabajo. La reestructuración conllevó la mudanza de una parte de la oficina de apoyo desde Londres a Bogotá y la otra parte a una oficina de Coordinación en Bruselas. Las ventajas de trasladar puestos a Bogotá se están poniendo de manifiesto. Todas las áreas ahora tienen mucha más cercanía a los sub-equipos y exposición diaria a la coyuntura en Colombia, especialmente importante para las áreas de formación continua, publicaciones y recaudación de fondos. La mudanza y consolidación de las áreas de recaudación de fondos, administración y contabilidad en Bogotá ha permitido mayor cercanía con las agencias financiadoras y mayor control de gastos así como un cambio en el manejo contable para unificar los sistemas de contabilidad del proyecto y para seguir trabajando bajo normas internacionales y según el sistema tributario colombiano. La ubicación de la Oficina de Coordinación en Bruselas tiene claras ventajas por su cercanía a instancias de la Unión Europea y las posibilidades de llevar a cabo trabajo político y búsqueda de fondos. Estamos ahora en una etapa de evaluar cómo la bajada de voluntarios ha afectado el trabajo en los sub-equipos en cuanto al cargo y la priorización estratégica del trabajo de acompañamiento.

En el primer semestre de 2006 se ha gastado el 38.90% del total presupuestado (1,578,524 USD). Aunque el total de solicitudes de financiación que hemos presentado este año suma a 1,753,829 USD, a la fecha tenemos el 85% del presupuesto de ingresos confirmados o prometidos, un monto de 1,333,956 USD. Por lo tanto, estaremos manteniendo los gastos proyectados al mismo nivel que el primer semestre del año y aplazando ciertos costes de funcionamiento como los de la renovación de computadoras, satelitales y el vehículo.

A continuación detallamos los gastos más significativos de enero-junio 2006, explicando las variaciones entre lo presupuestado y lo gastado.



► Equipos en Colombia

Servicios

Los costes de agua, luz y gas son difíciles de calcular porque dependen de la temporada, el número de personas presentes en la casa/oficina y el estrato económico oficial en que se ubica la misma.

Mantenimiento de la casa/Equipamiento y Mantenimiento de Oficina

Como regla general, durante la primera mitad del año se autorizan sólo los arreglos estrictamente necesarios, como el arreglo de electrodomésticos, servicios de fumigación o gastos como los de vigilancia.

Teléfono/fax/correo

Es muy importante destacar que los gastos relacionados con la comunicación pueden variar mucho según el número de situaciones de emergencia así como también el lugar donde se den (zonas donde no hay cobertura que requieren llamadas vía satelital, etc.). La implementación de Skype ha reducido mucho los costos, especialmente en Bruselas.

Seguro Médico

Los voluntarios están cubiertos con un seguro médico alemán que cubre todas sus necesidades de salud. Los incrementos del seguro para el año siguiente son generalmente estipulados a finales de cada año y las facturas se reciben y se pagan con un año de retraso.

Apoyo Psicosocial en Colombia

Dada la implementación de la nueva estrategia de ofrecer apoyo psicosocial externo durante el año 2006, no teníamos un monto exacto para este rubro cuando se realizó el presupuesto.

Subequipos — comentarios generales

Los vuelos de ida y vuelta son desde el país de origen de los voluntarios hacia Colombia. Con el cambio del contrato de los voluntarios de 12 a 18 meses se están comprando pasajes de sólo ida o sólo vuelta. El costo depende de la temporada. El rubro de viajes interurbanos, de otro lado, incluye todo el transporte por trabajo de acompañamiento fuera del centro urbano. En Urabá hay la tendencia a gastar más debido al tipo de trabajo y las características de las zonas. Urabá también incurre en gastos de gasolina por viajar con la embarcación (panga) por el río Atrato, tomando en cuenta la subida del costo de la gasolina globalmente. Actualmente, el proyecto no tiene un vehículo (carro).

► Costes de Apoyo (Oficina de Bruselas)

Costes relacionados con la reestructuración y mudanza:

En general, los gastos de la nueva oficina de Coordinación en Bruselas son inferiores al 50% debido a que fueron estimaciones de gastos. Sin embargo hay rubros en que se ha gastado casi todo lo presupuestado siendo costes únicos como indemnizaciones laborales, reclutamiento y costes de mudanza. Es posible que, a finales de año, este último rubro llegue a ser aún más alto debido a los gastos inesperados de inscripción legal de PBI Colombia en Bruselas. El alquiler y servicios de la oficina en Bruselas incluyen costes de enero y febrero de Londres más la garantía de cinco meses para el arriendo en Bruselas. Hay rubros referentes a costes de equipamiento para la Oficina de Apoyo en Bogotá que muestran un porcentaje alto del presupuesto total para el año, sobre todo en muebles, equipamiento y mantenimiento. Se piensa que durante el resto del año no se añada mucho a estos rubros.

El apoyo tecnológico en Bruselas se ofrece desde Colombia. Hubo un cambio en la encargada de Estrategia y Seguridad y la persona saliente donó dos meses de su salario al proyecto. Se le pagaron las contribuciones laborales correspondientes. En el caso de la coordinación del equipo en Bogotá, se trabajó con una sola persona hasta mediados de marzo. Debido a la reestructuración el personal encargado del área de análisis de información se redujo a sólo una persona a partir de marzo.

► Búsqueda, Preparación y Entrenamiento de Voluntarios

Como parte del proceso de reestructuración, el responsable de los encuentros de formación trabaja con el proyecto ocho meses al año y por consecuencia los gastos relacionados llegan a ser menores.

► Incidencia y Sensibilización

En estos primeros seis meses no se realizaron giras de parte de ex voluntarios y no hemos contratado un pasante en Washington. Las reuniones internas se han reducido en número (el Comité del Proyecto se reúne una vez por año –será en la segunda mitad de 2006–). Otras reuniones tomaron lugar en la oficina de Apoyo en Bogotá permitiendo ahorros. Las contribuciones por apoyo y relaciones públicas al Secretariado Internacional de PBI se pagan en la segunda mitad del año.

PBI COLOMBIA
CUENTAS DE INGRESOS Y GASTOS

De: ENERO 1/2006 A: JUNIO 30/2006

TASA DE CAMBIO USD\$/COP\$		2.390,69		USD\$	
DESCRIPCION	Notas	PRESUPUESTO 2006 \$USD	EJECUCION \$USD	SALDO POR EJECUTAR	PORCENTAJE DE EJECUCION
INGRESOS					
Asignaciones De Grupos Nacionales			43.388		
Ingresos Directos			624.173		
Otros Ingresos			3.383		
INGRESOS TOTALES			670.944		
GASTOS					
EQUIPO BOGOTA		361.349	153.809	207.540	42,57%
EQUIPO MEDELLIN		161.336	67.976	93.360	42,13%
EQUIPO URABA		312.525	137.150	175.376	43,88%
EQUIPO BARRANCA		162.284	69.520	92.764	42,84%
BUSQUEDA PREPARACION Y ENTRENAMIENTO		43.671	11.627	32.044	26,63%
INCIDENCIA, SENSIBILIZACION Y RELACIONES PUBLICAS		157.706	26.995	130.711	17,12%
COMITÉ Y COODINACION DEL PROYECTO		140.293	48.842	91.451	34,81%
COSTES DE APOYO - OFICINA DEL PROYECTO		95.859	43.107	52.752	44,97%
GASTOS TOTALES		1.435.022	559.026	875.996	38,96%
Exceso / (Déficit) de ingresos sobre gastos			111.917,84		

DESCRIPCION	Notas	PRESUPUESTO 2006 \$USD	EJECUCION \$USD	SALDO POR EJECUTAR	PORCENTAJE DE EJECUCION
INGRESOS					
ASIGNACIONES DE GRUPOS NACIONALES					
PBI Alemania	1		15.114		
PBI Reino Unido			0		
PBI Estados Unidos			0		
PBI Suiza	2		28.273		
PBI Holanda			0		
PBI Noruega			0		
Subtotal			43.388		
INGRESOS DIRECTOS					
Embajada Británica			0		
Christian Aid			0		
Trocaire	3		7.805		
Diakonia	4		48.387		
Oxfam	5		10.860		
Ministerio de Asuntos Exteriores Noruego			0		
Ministerio de Asuntos Exteriores Francés			0		
CMC	6		57.740		
Ministerio de Asuntos Exteriores Alemán			0		
Gobierno de Cantabria			0		
Mugarik Gabe			0		
Diakonisches Werk	7		38.747		
Misereor			0		
CAFOD			0		
Gobierno de Vitoria			0		
Canadian International Development Agency (CIDA)	8		239.956		
CMC/ Solidaridad			0		
Fons Mallorqui			0		
Canadian Autoworkers	9		33.507		
PCS			0		
Intermon	10		6.370		
Civil peace Gemany			0		
Amnistia	11		6.682		
Rausing Trust	12		98.317		
Broederlijk Denle			0		
Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI)	13		71.215		
Appletree Fund	14		4.127		
Donaciones individuales			459		
Ingresos Diversos			0		
Subtotal			624.173		
OTROS INGRESOS					
Interés Bancario			3.383		
Subtotal			3.383		
INGRESOS TOTALES			670.944		

Informe financiero

	DESCRIPCION	Notas	PRESUPUESTO 2006 \$USD	EJECUCION \$USD	SALDO POR EJECUTAR	PORCENTAJE DE EJECUCION
BARRANCA	ALQUILER CASA		4.031	2.005	2.026	49,74%
BOGOTA	ALQUILER CASA		10.416	6.076	4.340	58,33%
MEDELLIN	ALQUILER CASA		5.912	3.450	2.463	58,35%
URABA	ALQUILER CASA		8.668	3.507	5.161	40,46%
	Total ALQUILER CASA		29.027	15.038	13.989	51,81%
BARRANCA	ALQ Y SERVIC OFICINA		1.552	699	853	45,05%
BOGOTA	ALQ Y SERVIC OFICINA		2.533	1.255	1.278	49,54%
MEDELLIN	ALQ Y SERVIC OFICINA		1.552	699	853	45,05%
URABA	ALQ Y SERVIC OFICINA		2.533	1.022	1.511	40,34%
	Total ALQ Y SERVIC OFICINA		8.170	3.675	4.495	44,98%
BARRANCA	SERVICIOS -CASA		1.800	1.173	627	65,18%
BOGOTA	SERVICIOS - CASA		5.500	2.128	3.372	38,69%
MEDELLIN	SERVICIOS -CASA		1.400	1.742	(342)	124,40%
URABA	SERVICIOS -CASA		4.390	1.079	3.311	24,58%
	Total SERVICIOS -CASA		13.090	6.122	6.968	46,77%
BARRANCA	COST MANTENIM/ARREG		1.300	714	586	54,92%
BOGOTA	COST MANTENIM /ARREG		2.000	979	1.021	48,94%
MEDELLIN	COST MANTENIM/ARREG		750	841	(91)	112,09%
URABA	COST/MANTENIM/ARREG		2.200	593	1.607	26,97%
	Total COST/MANTENIM/ARREG		6.250	3.127	3.123	50,03%
BARRANCA	MUEBLES		500	253	247	50,50%
BOGOTA	MUEBLES		1.750	1.832	(82)	104,71%
MEDELLIN	MUEBLES		200	127	73	63,61%
URABA	MUEBLES		1.000	294	706	29,42%
	Total MUEBLES		3.450	2.506	944	72,65%
BARRANCA	EQUIPAMENT INFORMATI		766	0	766	0,00%
BOGOTA	EQUIPAMENT INFORMATI		2.553	257	2.296	10,07%
MEDELLIN	EQUIPAMENT INFORMATI		766	0	766	0,00%
URABA	EQUIPAMENT INFORMATI		766	0	766	0,00%
	Total EQUIPAMENT INFORMATI		4.851	257	4.594	5,30%
BARRANCA	EQUIP Y MANTEN OFIC		1.473	1.043	430	70,80%
BOGOTA	EQUIP Y MANTEN OFIC		2.403	1.754	649	72,97%
MEDELLIN	EQUIP Y MANTEN OFIC		1.473	1.043	430	70,80%
URABA	EQUIP Y MANTEN OFIC		2.403	1.701	702	70,80%
	Total EQUIP Y MANTEN OFIC		7.752	5.541	2.211	71,48%
BARRANCA	PAPELERIA CASA -OFIC		950	232	718	24,44%
BOGOTA	PAPELERIA CASA -OFIC		7.032	4.480	2.552	63,71%
MEDELLIN	PAPELERIA CASA -OFIC		450	122	328	27,08%
URABA	PAPELERIA CASA -OFIC		750	517	233	68,90%
	Total PAPELERIA CASA -OFIC		9.182	5.351	3.831	58,27%
BARRANCA	SERVICIO DOMESTICO		8.017	4.544	3.473	56,68%
BOGOTA	SERVICIO DOMESTICO		8.226	4.610	3.616	56,04%
MEDELLIN	SERVICIO DOMESTICO		5.191	3.108	2.083	59,87%
URABA	SERVICIO DOMESTICO		8.017	4.146	3.871	51,72%
	Total SERVICIO DOMESTICO		29.451	16.408	13.043	55,71%
BARRANCA	ADMINISTR Y FINANZAS		2.633	980	1.653	37,21%
BOGOTA	ADMINISTR Y FINANZAS		4.296	1.599	2.697	37,21%
MEDELLIN	ADMINISTR Y FINANZAS		2.633	980	1.653	37,21%
URABA	ADMINISTR Y FINANZAS		4.296	1.599	2.697	37,21%
	Total ADMINISTR Y FINANZAS		13.857	5.157	8.700	37,21%
BARRANCA	LOGISTA DEL EQUIPO		4.203	2.237	1.966	53,23%
BOGOTA	LOGISTA DEL EQUIPO		6.858	3.650	3.208	53,23%
MEDELLIN	LOGISTA DEL EQUIPO		4.203	2.237	1.966	53,23%
URABA	LOGISTA DEL EQUIPO		6.858	3.650	3.208	53,23%
	Total LOGISTA DEL EQUIPO		22.123	11.775	10.348	53,23%
BARRANCA	COORDINAD DEL EQUIPO		5.253	1.941	3.312	36,95%
BOGOTA	COORDINAD DEL EQUIPO		8.571	3.167	5.404	36,95%
MEDELLIN	COORDINAD DEL EQUIPO		5.253	1.941	3.312	36,95%
URABA	COORDINAD DEL EQUIPO		8.571	3.167	5.404	36,95%
	Total COORDINAD DEL EQUIPO		27.648	10.217	17.431	36,95%
BARRANCA	RESPONS SEGUIM CIBO		2.417	1.328	1.088	54,96%
BOGOTA	RESPONS SEGUIM CIBO		3.943	2.167	1.776	54,96%
MEDELLIN	RESPONS SEGUIM CIBO		2.417	1.328	1.088	54,96%
URABA	RESPONS SEGUIM CIBO		3.943	2.167	1.776	54,96%
	Total RESPONS SEGUIM CIBO		12.720	6.991	5.729	54,96%
BARRANCA	ESTRATEGIA Y SEGURIDAD		9.921	2.573	7.348	25,93%
BOGOTA	ESTRATEGIA Y SEGURIDAD		16.187	4.197	11.989	25,93%
MEDELLIN	ESTRATEGIA Y SEGURIDAD		9.921	2.573	7.348	25,93%
URABA	ESTRATEGIA Y SEGURIDAD		16.187	4.197	11.989	25,93%
	Total ESTRATEGIA Y SEGURIDAD		52.215	13.540	38.675	25,93%
URABA	PANGUERO DEL EQUIPO		13.399	6.786	6.613	50,64%
	Total PANGUERO DEL EQUIPO		13.399	6.786	6.613	50,64%
BARRANCA	CONTABLE		6.358	2.759	3.598	43,40%
BOGOTA	CONTABLE		10.373	4.566	5.807	44,02%
MEDELLIN	CONTABLE		6.358	2.823	3.534	44,41%
URABA	CONTABLE		10.373	4.554	5.818	43,91%
	Total CONTABLE		33.461	14.703	18.758	43,94%
BARRANCA	ANALISIS DE INFORM 1		846	839	8	99,11%
BOGOTA	ANALISIS DE INFORM 1		1.381	1.369	12	99,11%
MEDELLIN	ANALISIS DE INFORM 1		846	839	8	99,11%
URABA	ANALISIS DE INFORM 1		1.381	1.369	12	99,11%
	Total ANALISIS DE INFORM 1		4.455	4.415	40	99,11%
BARRANCA	ANALISIS DE INFORM 2		3.224	1.609	1.615	49,91%
BOGOTA	ANALISIS DE INFORM 2		5.260	2.625	2.635	49,91%
MEDELLIN	ANALISIS DE INFORM 2		3.224	1.609	1.615	49,91%
URABA	ANALISIS DE INFORM 2		5.260	2.625	2.635	49,91%
	Total ANALISIS DE INFORM 2		16.968	8.469	8.499	49,91%
BARRANCA	TECNICO PARA COMPUTA		2.583	1.227	1.356	47,49%
BOGOTA	TECNICO PARA COMPUTA		4.215	2.002	2.213	47,49%
MEDELLIN	TECNICO PARA COMPUTA		2.583	1.227	1.356	47,49%
URABA	TECNICO PARA COMPUTA		4.215	2.002	2.213	47,49%
	Total TECNICO PARA COMPUTA		13.596	6.457	7.139	47,49%

	DESCRIPCION	Notas	PRESUPUESTO 2006 \$USD	EJECUCION \$USD	SALDO POR EJECUTAR	PORCENTAJE DE EJECUCION
BARRANCA	TALLERS Y APYO PSICO		1.534	585	949	38,13%
BOGOTA	TALLERS Y APYO PSICO		2.504	1.037	1.466	41,44%
MEDELLIN	TALLERS Y APYO PSICO		1.534	695	840	45,27%
URABA	TALLERS Y APYO PSICO		2.504	955	1.548	38,16%
	Total TALLERS Y APYO PSICO		8.076	3.273	4.803	40,52%
BARRANCA	RESPONSAB FORMACION		3.186	2.067	1.119	64,87%
BOGOTA	RESPONSAB FORMACION		5.199	3.373	1.826	64,87%
MEDELLIN	RESPONSAB FORMACION		3.186	2.068	1.118	64,91%
URABA	RESPONSAB FORMACION		5.199	3.373	1.826	64,87%
	Total RESPONSAB FORMACION		16.771	10.881	5.890	64,88%
BARRANCA	RESPONS COMUNICACION		2.280	908	1.372	39,83%
BOGOTA	RESPONS COMUNICACION		3.720	1.482	2.238	39,83%
MEDELLIN	RESPONS COMUNICACION		2.280	908	1.372	39,83%
URABA	RESPONS COMUNICACION		3.720	1.482	2.238	39,83%
	Total RESPONS COMUNICACION		12.000	4.780	7.220	39,83%
BARRANCA	RECAUDACION FONDOS 2		6.664	3.576	3.088	53,67%
BOGOTA	RECAUDACION FONDOS 2		10.872	5.835	5.038	53,67%
MEDELLIN	RECAUDACION FONDOS 2		6.664	3.576	3.088	53,67%
URABA	RECAUDACION FONDOS 2		10.872	5.835	5.038	53,67%
	Total RECAUDACION FONDOS 2		35.072	18.822	16.250	53,67%
BARRANCA	TELF/FAX/CRREO-E/CAS		7.500	3.376	4.124	45,01%
BOGOTA	TELF/FAX/CRREO-E/CAS		50.600	17.417	33.183	34,42%
MEDELLIN	TELF/FAX/CRREO-E/CAS		12.400	3.087	9.313	24,90%
URABA	TELF/FAX/CRREO-E/CAS		20.000	3.947	16.053	19,73%
	Total TELF/FAX/CRREO-E/CAS		90.500	27.827	62.673	30,75%
BARRANCA	TELF/FAX/CRREO-E/OFI		570	267	303	46,81%
BOGOTA	TELF/FAX/CRREO-E/OFI		930	435	495	46,81%
MEDELLIN	TELF/FAX/CRREO-E/OFI		570	267	303	46,81%
URABA	TELF/FAX/CRREO-E/OFI		930	444	486	47,71%
	Total TELF/FAX/CRREO-E/OFI		3.000	1.413	1.587	47,09%
BARRANCA	CORREOS		250	56	194	22,22%
BOGOTA	CORREOS		4.700	729	3.971	15,52%
MEDELLIN	CORREOS		100	35	65	34,93%
URABA	CORREOS		80	72	8	89,67%
	Total CORREOS		5.130	892	4.238	17,38%
BARRANCA	MATERIAL DE REFERENC		350	111	239	31,67%
BOGOTA	MATERIAL DE REFERENC		3.800	1.254	2.546	33,01%
MEDELLIN	MATERIAL DE REFERENC		250	28	222	11,19%
URABA	MATERIAL DE REFERENC		500	93	407	18,65%
	Total MATERIAL DE REFERENC		4.900	1.486	3.414	30,33%
BARRANCA	FOTOCOPIAS		40	8	32	20,65%
BOGOTA	FOTOCOPIAS		1.311	435	876	33,18%
MEDELLIN	FOTOCOPIAS		60	0	60	0,00%
URABA	FOTOCOPIAS		15	15	0	97,74%
	Total FOTOCOPIAS		1.426	458	968	32,11%
BARRANCA	IMAGEN Y VISIBILIDAD		750	176	574	23,45%
BOGOTA	IMAGEN Y VISIBILIDAD		1.000	234	766	23,45%
MEDELLIN	IMAGEN Y VISIBILIDAD		600	254	346	42,27%
URABA	IMAGEN Y VISIBILIDAD		1.300	646	654	49,67%
	Total IMAGEN Y VISIBILIDAD		3.650	1.310	2.340	35,88%
BARRANCA	COMIDA		12.800	3.468	9.332	27,09%
BOGOTA	COMIDA		27.000	11.392	15.608	42,19%
MEDELLIN	COMIDA		11.500	6.076	5.424	52,83%
URABA	COMIDA		15.000	6.645	8.355	44,30%
	Total COMIDA		66.300	27.581	38.719	41,60%
BARRANCA	VIAJES LOCALES		5.700	1.219	4.481	21,38%
BOGOTA	VIAJES LOCALES		13.000	2.440	10.560	18,77%
MEDELLIN	VIAJES LOCALES		4.500	1.305	3.195	29,00%
URABA	VIAJES LOCALES		4.300	1.144	3.156	26,60%
	Total VIAJES LOCALES		27.500	6.108	21.392	22,21%
BARRANCA	VIAJ INTERBNS TRANSP		6.000	2.114	3.886	35,24%
BOGOTA	VIAJ INTERBNS TRANSP		38.000	9.570	28.430	25,19%
MEDELLIN	VIAJ INTERURB TRANSP		8.000	2.198	5.802	27,47%
URABA	VIAJ INTERUBNOS TRANSP		6.000	6.055	(55)	100,91%
	Total VIAJ INTERUBNOS TRANSP		58.000	19.937	38.063	34,37%
BARRANCA	VIAJ INTRURB COMIDA		2.000	764	1.236	38,21%
BOGOTA	VIAJ INTRURB COMIDA		5.000	1.100	3.900	22,00%
MEDELLIN	VIAJ INTERURB COMIDA		2.000	856	1.144	42,81%
URABA	VIAJ INTERURBANOS COMIDA		2.000	1.581	419	79,03%
	Total VIAJ INTERURBANOS COMIDA		11.000	4.301	6.699	39,10%
URABA	VIAJ INTERURBANOS GASOLINA		30.000	22.100	7.900	73,67%
	Total VIAJ INTERURBANOS GASOLINA		30.000	22.100	7.900	73,67%
BARRANCA	ESTIPENDIOS		16.051	6.729	9.322	41,92%
BOGOTA	ESTIPENDIOS		26.189	11.257	14.931	42,99%
MEDELLIN	ESTIPENDIOS		16.051	5.756	10.295	35,86%
URABA	ESTIPENDIOS		26.189	9.670	16.518	36,93%
	Total ESTIPENDIOS		84.480	33.413	51.067	39,55%
BARRANCA	OTROS GASTOS		320	0	320	0,10%
BOGOTA	OTROS GASTOS		200	0	200	0,00%
MEDELLIN	OTROS GASTOS		200	0	200	0,00%
URABA	OTROS GASTOS		800	0	800	0,00%
	Total OTROS GASTOS		1.520	0	1.520	0,02%
BARRANCA	SEGURO MEDICO		6.571	7.310	(739)	111,24%
BOGOTA	SEGURO MEDICO		10.722	11.927	(1.205)	111,24%
MEDELLIN	SEGURO MEDICO		6.571	7.310	(739)	111,24%
URABA	SEGURO MEDICO		10.722	11.927	(1.205)	111,24%
	Total SEGURO MEDICO		34.586	38.473	(3.887)	111,24%
BARRANCA	COSTOS BANCARIOS		200	0	200	0,00%
BOGOTA	COSTOS BANCARIOS		3.000	667	2.333	22,22%
MEDELLIN	COSTOS BANCARIOS		800	0	800	0,00%
URABA	COSTOS BANCARIOS		900	0	900	0,00%
	Total COSTOS BANCARIOS		4.900	667	4.233	13,60%

Informe financiero

	DESCRIPCION	Notas	PRESUPUESTO 2006 \$USD	EJECUCION \$USD	SALDO POR EJECUTAR	PORCENTAJE DE EJECUCION
BARRANCA	AUDITORIA EXTERNA		3.141	1.791	1.350	57,03%
BOGOTA	AUDITORIA EXTERNA		5.125	2.923	2.202	57,03%
MEDELLIN	AUDITORIA EXTERNA		3.141	1.791	1.350	57,03%
URABA	AUDITORIA EXTERNA		5.125	2.923	2.202	57,03%
	Total AUDITORIA EXTERNA		16.532	9.428	7.104	57,03%
BARRANCA	COSTES DE VISA Y LEG		3.076	865	2.211	28,12%
BOGOTA	COSTES DE VISA Y LEG		5.019	3.225	1.794	64,26%
MEDELLIN	COSTOS DE VISA Y LEG		3.076	582	2.494	18,92%
URABA	COSTOS DE VISA Y LEG		5.019	1.431	3.588	28,51%
	Total COSTOS DE VISA Y LEG		16.190	6.103	10.087	37,69%
BARRANCA	VUELS IDA Y VUEL EQU		11.875	4.929	6.946	41,51%
BOGOTA	VUELS IDA Y VUEL EQU		19.375	7.482	11.893	38,62%
MEDELLIN	VUELS IDA Y VUEL EQU		11.875	1.152	10.723	9,70%
URABA	VUELS IDA Y VUEL EQU		19.375	2.162	17.213	11,16%
	Total VUELS IDA Y VUEL EQU		62.500	15.725	46.775	25,16%
BARRANCA	REPATRIACION		5.334	889	4.445	16,66%
BOGOTA	REPATRIACION		8.703	5.192	3.511	59,65%
MEDELLIN	REPATRIACION		5.334	921	4.413	17,27%
URABA	REPATRIACION		8.703	3.038	5.665	34,91%
	Total REPATRIACION		28.075	10.040	18.035	35,76%
BARRANCA	COSTOS MEDICOS		1.386	480	906	34,60%
BOGOTA	COSTOS MEDICOS		4.950	3.115	1.835	62,94%
MEDELLIN	COSTOS MEDICOS		1.260	437	823	34,71%
URABA	COSTOS MEDICOS		2.500	430	2.070	17,18%
	Total COSTOS MEDICOS		10.096	4.462	5.634	44,19%
URABA	MANT VEHICULO		5.000	0	5.000	0,00%
	Total MANT VEHICULO		5.000	0	5.000	0,00%
URABA	MANT EMBARCACIONES		8.000	2.755	5.245	34,44%
	Total MANT EMBARCACIONES		8.000	2.755	5.245	34,44%
BARRANCA	APYO PSICOS FUERA DE C		950	0	950	0,00%
BOGOTA	APYO PSICOS FUERA DE C		1.550	0	1.550	0,00%
MEDELLIN	APYO PSICOS FUERA DE C		950	0	950	0,00%
URABA	APYO PSICOS FUERA DE C		1.550	0	1.550	0,00%
	Total APYO PSICOS FUERA DE C		5.000	0	5.000	0,00%
BARRANCA	APYO PSICOS EN COLOM		1.330	858	472	64,50%
BOGOTA	APYO PSICOS EN COLOM		2.170	1.684	486	77,59%
MEDELLIN	APYO PSICOS EN COLOM		1.330	1.439	(109)	108,23%
URABA	APYO PSICOS EN COLOM		2.170	1.750	420	80,66%
	Total APYO PSICOS EN COLOM		7.000	5.731	1.269	81,88%
BARRANCA	VIAJES SALUD MENTAL		2.627	273	2.354	10,38%
URABA	VIAJES SALUD MENTAL		5.630	814	4.816	14,45%
	Total VIAJES SALUD MENTAL		8.257	1.086	7.171	13,16%
BARRANCA	RETIROS		1.970	545	1.424	27,69%
BOGOTA	RETIROS		3.214	890	2.324	27,69%
MEDELLIN	RETIROS		1.970	545	1.424	27,69%
URABA	RETIROS		3.214	890	2.324	27,69%
	Total RETIROS		10.367	2.870	7.497	27,69%
BUSQUEDA PREPARACION Y ENTRENAMIENTO						
BARRANCA	SALARIOS		5.234	924	4.310	17,65%
BOGOTA	SALARIOS		8.539	1.508	7.031	17,66%
MEDELLIN	SALARIOS		5.234	924	4.310	17,65%
URABA	SALARIOS		8.539	1.508	7.031	17,66%
	Total SALARIOS		27.546	4.864	22.682	17,66%
BARRANCA	COMIDA Y ALOJAMIENTO		1.064	660	404	62,02%
BOGOTA	COMIDA Y ALOJAMIENTO		1.736	1.077	659	62,02%
MEDELLIN	COMIDA Y ALOJAMIENTO		1.064	660	404	62,02%
URABA	COMIDA Y ALOJAMIENTO		1.736	1.077	659	62,02%
	Total COMIDA Y ALOJAMIENTO		5.600	3.473	2.127	62,02%
BARRANCA	VIAJES		1.235	390	845	31,57%
BOGOTA	VIAJES		2.015	636	1.379	31,57%
MEDELLIN	VIAJES		1.235	407	828	32,93%
URABA	VIAJES		2.015	619	1.396	30,74%
	Total VIAJES		6.500	2.052	4.448	31,57%
BARRANCA	MATERIALES		309	70	239	22,52%
BOGOTA	MATERIALES		504	113	390	22,52%
MEDELLIN	MATERIALES		309	70	239	22,52%
URABA	MATERIALES		504	113	390	22,52%
	Total MATERIALES		1.625	366	1.259	22,52%
BARRANCA	TEL/FAX/EMAIL		380	136	244	35,91%
BOGOTA	TEL/FAX/EMAIL		620	223	397	35,91%
MEDELLIN	TEL/FAX/EMAIL		380	136	244	35,91%
URABA	TEL/FAX/EMAIL		620	223	397	35,91%
	Total TEL/FAX/EMAIL		2.000	718	1.282	35,91%
BARRANCA	CORREOS		38	29	9	76,83%
BOGOTA	CORREOS		62	48	14	76,83%
MEDELLIN	CORREOS		38	29	9	76,83%
URABA	CORREOS		62	48	14	76,83%
	Total CORREOS		200	154	46	76,83%
BARRANCA	REUNIONES		38	0	38	0,00%
BOGOTA	REUNIONES		62	0	62	0,00%
MEDELLIN	REUNIONES		38	0	38	0,00%
URABA	REUNIONES		62	0	62	0,00%
	Total REUNIONES		200	0	200	0,00%
INCIDENCIA, SENSIBILIZACION Y RELACIONES PUBLICAS						
BARRANCA	APOYO WASHINGTON		6.792	2.720	4.072	40,05%
BOGOTA	APOYO WASHINGTON		11.082	4.438	6.644	40,05%
MEDELLIN	APOYO WASHINGTON		6.792	2.720	4.072	40,05%
URABA	APOYO WASHINGTON		11.082	4.438	6.644	40,05%
	Total APOYO WASHINGTON		35.748	14.317	21.431	40,05%

DESCRIPCION		Notas	PRESUPUESTO 2006 \$USD	EJECUCION \$USD	SALDO POR EJECUTAR	PORCENTAJE DE EJECUCION
BARRANCA	PASANTE WASHINGTON		2.280	0	2.280	0,00%
BOGOTA	PASANTE WASHINGTON		3.720	0	3.720	0,00%
MEDELLIN	PASANTE WASHINGTON		2.280	0	2.280	0,00%
URABA	PASANTE WASHINGTON		3.720	0	3.720	0,00%
	Total PASANTE WASHINGTON		12.000	0	12.000	0,00%
BARRANCA	APOYO EUROPEO		9.330	2.391	6.939	25,63%
BOGOTA	APOYO EUROPEO		15.223	3.902	11.321	25,63%
MEDELLIN	APOYO EUROPEO		9.330	2.391	6.939	25,63%
URABA	APOYO EUROPEO		15.223	3.902	11.321	25,63%
	Total APOYO EUROPEO		49.106	12.586	36.520	25,63%
BARRANCA	PUBLIC Y PUBLICIDAD		3.772	17	3.754	0,46%
BOGOTA	PUBLIC Y PUBLICIDAD		6.154	28	6.125	0,46%
MEDELLIN	PUBLIC Y PUBLICIDAD		3.772	17	3.754	0,46%
URABA	PUBLIC Y PUBLICIDAD		6.154	28	6.125	0,46%
	Total PUBLIC Y PUBLICIDAD		19.851	92	19.759	0,46%
BARRANCA	GIRAS		190	0	190	0,00%
BOGOTA	GIRAS		310	0	310	0,00%
MEDELLIN	GIRAS		190	0	190	0,00%
URABA	GIRAS		310	0	310	0,00%
	Total GIRAS		1.000	0	1.000	0,00%
BARRANCA	APYO CENTRAL Y REL PUB		7.600	0	7.600	0,00%
BOGOTA	APYO CENTRAL Y REL PUB		12.400	0	12.400	0,00%
MEDELLIN	APYO CENTRAL Y REL PUB		7.600	0	7.600	0,00%
URABA	APYO CENTRAL Y REL PUB		12.400	0	12.400	0,00%
	Total APYO CENTRAL Y REL PUB		40.000	0	40.000	0,00%
COMITÉ Y COODINACION DEL PROYECTO						
BARRANCA	COORD DEL PROYECTO		12.394	5.627	6.768	45,40%
BOGOTA	COORD DEL PROYECTO		20.222	9.180	11.042	45,40%
MEDELLIN	COORD DEL PROYECTO		12.394	5.627	6.768	45,40%
URABA	COORD DEL PROYECTO		20.222	9.180	11.042	45,40%
	Total COORD DEL PROYECTO		65.233	29.614	35.619	45,40%
BARRANCA	PBI ADMON CENTRAL		6.650	1.522	5.128	22,88%
BOGOTA	PBI ADMON CENTRAL		10.850	2.483	8.367	22,88%
MEDELLIN	PBI ADMON CENTRAL		6.650	1.522	5.128	22,88%
URABA	PBI ADMON CENTRAL		10.850	2.483	8.367	22,88%
	Total PBI ADMON CENTRAL		35.000	8.009	26.991	22,88%
BARRANCA	VIAJES DE MIEMBROS		4.228	1.352	2.876	31,98%
BOGOTA	VIAJES DE MIEMBROS		6.898	2.206	4.692	31,98%
MEDELLIN	VIAJES DE MIEMBROS		4.228	1.352	2.876	31,98%
URABA	VIAJES DE MIEMBROS		6.898	2.206	4.692	31,98%
	Total VIAJES DE MIEMBROS		22.250	7.116	15.134	31,98%
BARRANCA	GTOS DE REUNIONES		912	89	823	9,74%
BOGOTA	GTOS DE REUNIONES		1.488	145	1.343	9,74%
MEDELLIN	GTOS DE REUNIONES		912	89	823	9,74%
URABA	GTOS DE REUNIONES		1.488	145	1.343	9,74%
	Total GTOS DE REUNIONES		4.800	467	4.333	9,74%
BARRANCA	COMUNICACIONES		675	84	591	12,44%
BOGOTA	COMUNICACION		1.101	137	964	12,44%
MEDELLIN	COMUNICACION		675	84	591	12,44%
URABA	COMUNICACION		1.101	137	964	12,44%
	Total COMUNICACION		3.550	442	3.108	12,44%
BARRANCA	CORREOS		76	19	57	24,85%
BOGOTA	CORREOS		124	31	93	24,85%
MEDELLIN	CORREOS		76	19	57	24,85%
URABA	CORREOS		124	31	93	24,85%
	Total CORREOS		400	99	301	24,85%
BARRANCA	ADMINISTRACION		1.265	506	760	39,98%
BOGOTA	ADMINISTRACION		2.065	825	1.239	39,98%
MEDELLIN	ADMINISTRACION		1.265	506	760	39,98%
URABA	ADMNISTRACION		2.065	825	1.239	39,98%
	Total ADMINISTRACION		6.660	2.663	3.997	39,98%
BARRANCA	OTRS GTOS DEL COMITE		456	82	374	18,07%
BOGOTA	OTRS GTOS DEL COMITE		744	134	610	18,07%
MEDELLIN	OTRS GTOSDEL COMITE		456	82	374	18,06%
URABA	OTRS GTOS DEL COMITE		744	134	610	18,07%
	Total OTRS GTOS DEL COMITE		2.400	434	1.966	18,06%
COSTES DE APOYO - OFICINA DEL PROYECTO						
BARRANCA	ADMINISTRADORA		6.139	3.172	2.966	51,68%
BOGOTA	ADMINISTRADORA		10.015	5.098	4.918	50,90%
MEDELLIN	ADMINISTRADORA		6.139	3.076	3.062	50,12%
URABA	ADMINISTRADORA		10.015	5.098	4.918	50,90%
	Total ADMINISTRADORA		32.308	16.444	15.864	50,90%
BARRANCA	HNORARIOS ADMON SALA		1.330	738	592	55,50%
BOGOTA	HNORARIOS ADMON SALA		2.170	1.204	966	55,50%
MEDELLIN	HNORARIOS ADMON SALA		1.330	738	592	55,51%
URABA	HNORARIOS ADMON SALA		2.170	1.204	966	55,50%
	Total HNORARIOS ADMON SALA		7.000	3.885	3.115	55,50%
BARRANCA	INDEMNIZ LABORALES		1.710	1.301	409	76,05%
BOGOTA	INDEMNIZ LABORALES		2.790	2.122	668	76,05%
MEDELLIN	INDEMNIZ LABORALES		1.710	1.300	410	76,05%
URABA	INDEMNIZ LABORALES		2.790	2.122	668	76,05%
	Total INDEMNIZ LABORALES		9.000	6.845	2.155	76,05%
BARRANCA	RECLUTAMIENTO		95	192	(97)	201,81%
BOGOTA	RECLUTAMIENTO		155	313	(158)	201,61%
MEDELLIN	RECLUTAMIENTO		95	191	(96)	201,43%
URABA	RECLUTAMIENTO		155	313	(158)	201,61%
	Total RECLUTAMIENTO		500	1.008	(508)	201,62%

Informe financiero

	DESCRIPCION	Notas	PRESUPUESTO 2006 \$USD	EJECUCION \$USD	SALDO POR EJECUTAR	PORCENTAJE DE EJECUCION
BARRANCA	GTOS DE VOLUNTARIOS		190	12	178	6,43%
BOGOTA	GTOS DE VOLUNTARIOS		310	20	290	6,43%
MEDELLIN	GTOS DE VOLUNTARIOS		190	12	178	6,43%
URABA	GTOS DE VOLUNTARIOS		310	20	290	6,43%
	Total GTOS DE VOLUNTARIOS		1.000	64	936	6,43%
BARRANCA	VIAJES		38	29	9	77,09%
BOGOTA	VIAJES		62	48	14	77,09%
MEDELLIN	VIAJES		38	29	9	77,09%
URABA	VIAJES		62	48	14	77,09%
	Total VIAJES		200	154	46	77,09%
BARRANCA	FOTOCOPIAS		103	0	103	0,00%
BOGOTA	FOTOCOPIAS		167	0	167	0,00%
MEDELLIN	FOTOCOPIAS		103	0	103	0,00%
URABA	FOTOCOPIAS		167	0	167	0,00%
	Total FOTOCOPIAS		540	0	540	0,00%
BARRANCA	SEGURO DE OFICINA		494	0	494	0,00%
BOGOTA	SEGURO DE OFICINA		806	0	806	0,00%
MEDELLIN	SEGURO DE OFICINA		494	0	494	0,00%
URABA	SEGURO DE OFICINA		806	0	806	0,00%
	Total SEGURO DE OFICINA		2.600	0	2.600	0,00%
BARRANCA	MNTENIMIENTO DE OFIC		95	45	50	47,08%
BOGOTA	MNTENIMIENTO DE OFIC		155	73	82	47,09%
MEDELLIN	MNTENIMIENTO DE OFIC		95	45	50	47,10%
URABA	MNTENIMIENTO DE OFIC		155	73	82	47,09%
	Total MNTENIMIENTO DE OFIC		500	235	265	47,09%
BARRANCA	EQUIP DE LA OFICINA		95	0	95	0,00%
BOGOTA	EQUIP DE LA OFICINA		155	0	155	0,00%
MEDELLIN	EQUIP DE LA OFICINA		95	0	95	0,00%
URABA	EQUIP DE LA OFICINA		155	0	155	0,00%
	Total EQUIP DE LA OFICINA		500	0	500	0,00%
BARRANCA	CORREOS		1.140	86	1.054	7,52%
BOGOTA	CORREOS		1.860	140	1.720	7,52%
MEDELLIN	CORREOS		1.140	86	1.054	7,52%
URABA	CORREOS		1.860	140	1.720	7,52%
	Total CORREOS		6.000	451	5.549	7,52%
BARRANCA	TELEFONOS		1.615	122	1.493	7,57%
BOGOTA	TELEFONOS		2.635	200	2.435	7,57%
MEDELLIN	TELEFONOS		1.615	122	1.493	7,57%
URABA	TELEFONOS		2.635	200	2.435	7,57%
	Total TELEFONOS		8.500	644	7.856	7,57%
BARRANCA	MATERIALES DE REFERNCIA		38	0	38	0,00%
BOGOTA	MATERIALES DE REFERNCIA		62	0	62	0,00%
MEDELLIN	MATERIALES DE REFERNCIA		38	0	38	0,00%
URABA	MATERIALES DE REFERNCIA		62	0	62	0,00%
	Total MATERIALES DE REFERNCIA		200	0	200	0,00%
BARRANCA	ALQUILER/SERVICIOS		1.900	1.403	497	73,87%
BOGOTA	ALQUILER/SERVICIOS		3.100	2.290	810	73,87%
MEDELLIN	ALQUILER/SERVICIOS		1.900	1.403	497	73,86%
URABA	ALQUILER/SERVICIOS		3.100	2.290	810	73,87%
	Total ALQUILER/SERVICIOS		10.000	7.387	2.613	73,87%
BARRANCA	APOYO TECNOLOGICO		665	0	665	0,00%
BOGOTA	APOYO TECNOLOGICO		1.085	0	1.085	0,00%
MEDELLIN	APOYO TECNOLOGICO		665	0	665	0,00%
URABA	APOYO TECNOLOGICO		1.085	0	1.085	0,00%
	Total APOYO TECNOLOGICO		3.500	0	3.500	0,00%
BARRANCA	OTROS GASTOS		76	0	76	0,00%
BOGOTA	OTROS GASTOS		124	0	124	0,00%
MEDELLIN	OTROS GASTOS		76	0	76	0,00%
URABA	OTROS GASTOS		124	0	124	0,00%
	Total OTROS GASTOS		400	0	400	0,00%
BARRANCA	COSTOS DE MUDANZA		950	1.002	(52)	105,51%
BOGOTA	COSTOS DE MUDANZA		1.550	1.638	(88)	105,65%
MEDELLIN	COSTOS DE MUDANZA		950	1.002	(52)	105,51%
URABA	COSTOS DE MUDANZA		1.550	1.638	(88)	105,65%
	Total COSTOS DE MUDANZA		5.000	5.280	(280)	105,60%
BARRANCA	COSTOS BANCARIOS		1.140	135	1.005	11,85%
BOGOTA	COSTOS BANCARIOS		1.860	219	1.641	11,80%
MEDELLIN	COSTOS BANCARIOS		1.140	135	1.005	11,85%
URABA	COSTOS BANCARIOS		1.860	219	1.641	11,80%
	Total COSTOS BANCARIOS		6.000	709	5.291	11,82%
BARRANCA	DEPRECIACION		401	0	401	0,00%
BOGOTA	DEPRECIACION		654	0	654	0,00%
MEDELLIN	DEPRECIACION		401	0	401	0,00%
URABA	DEPRECIACION		654	0	654	0,00%
	Total DEPRECIACION		2.111	0	2.111	0,00%
GASTOS TOTALES			1.435.022	559.026	875.996	38,96%
Exceso / (Déficit) de ingresos sobre gastos				111.917,84		

PEACE BRIGADES INTERNATIONAL - PROYECTO COLOMBIA
Balance de Situación: De : ENE 1/2006 A : JUN 30/2006

TASADECAMBIOUSD\$ / COP\$

2.390,69

	SITUACION A DICIEMBRE 31 2005		SITUACION A JUNIO 30 2006	
	US\$	US\$	US\$	US\$
Activo				
Inmovilizado		20.263		26.164
Activo Circulante				
Donaciones a Cobrar	163.948,53		104.264	
Anticipos	12.756,17		186	
Fondos en Tránsito	25.000,00		0	
Cuentas con Intereses	53.822,78		10.455	
Cuentas Corrientes / Efectivo en Londres	9.913,98		35.204	
Cuentas Corrientes / Efectivo en Colombia	54.894,58		123.851	
Avances a voluntarios	880,85		34.158	
Cuentas internas a Cobrar	344,52		2.034	
Otros deudores	0,00		0	
Activo Circulante Total	320.680,56		310.150,86	
Pasivo				
Ingresos a distribuir en varios ejercicios	128.410,00		122.615	
Acreeedores internos	27.529,87		0	
Acreeedores - bienes y servicios	13.263,14		55.192	
Acreeedores - agencias	34.347,94		0	
Otros acreedores (Repatriación)	33.339,07		29.576	
Pasivo Total	236.890,02		207.383,20	
Activo circulante neto		83.791		102.768
Total activo		104.053		128.932
Representado por				
Exceso/(Déficit) de Ingresos sobre gastos		(68.702)		
Fondo acumulado a cuenta nueva		173.267		
Total Saldo del Fondo		104.564		128.932

PEACE BRIGADES INTERNATIONAL - PROYECTO COLOMBIA

Notas sobre ingresos correspondientes al ejercicio comprendido entre: De : ENE 1/2006 A : JUN 30/2006

- 1 Donación de PBI Alemania USD\$ 15.114, equivalentes a EUR\$ 13.548, recibidos en 15 de marzo de 2006
- 2 Donación de PBI Suiza USD\$ 28.273, equivalentes a CHF\$ 36.062.78, recibidos el 27 de enero de 2006
- 3 Donación de TROCAIRE USD\$ 7.805, equivalentes a GBP\$ 4.783, recibidos el 30 de enero de 2006
- 4 Donación de DIAKONIA USD\$ 48.387.10, equivalentes a COP\$ 109.298.346, recibidos el 22 de marzo de 2006
- 5 Donación de OXFAM USD\$ 10.860, equivalentes a COP\$ 24.435.000, recibidos el 03 de marzo de 2006
- 6 Donación de CMC USD\$ 57.740, equivalentes a EUR\$ 49.350, recibidos el 22 de febrero de 2006
- 7 Donación de Diakonisches Werk USD\$ 38.747, equivalentes a EUR\$ 35.000, recibidos el 11 de abril de 2006
- 8 Donación de Canadian International Development Agency (CIDA) USD\$ 239.956, recibidos así:
El 5 de mayo de 2006 USD\$ 177.045.3, equivalentes a COP\$ 416.410.757.28
El 5 de mayo de 2006 USD\$ 62.910.25, recibidos en dolares en la cuenta 0220005289 en Londres.
- 9 Donación de Canadian Autoworkers USD\$ 33.507, equivalentes a COP\$ 87.280.707.35, recibidos el 27 de junio de 2006
- 10 Donación de INTERMON USD\$ 6.370, equivalentes a COP\$ 15.229.136, recibidos el 10 de mayo de 2006
- 11 Donación de AMNISTIA USD\$ 6.682, equivalentes a GBP\$ 4.078, recibidos el 16 de febrero de 2006
- 12 Donación de Rausing Trust USD\$ 98.317, equivalentes a GBP\$ 60.000, recibidos el 27 de marzo de 2006
- 13 Donación de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) USD\$ 71.215.21, equivalentes a COP\$160.091.792.08, recibidos el 16 de febrero de 2006
- 14 Donación de Appletree Fund USD\$ 4.127, equivalentes a GBP\$ 2.600, recibidos el 30 de junio de 2006



Peace Brigades International (PBI) es una Organización No Gubernamental registrada ante la ONU, que mantiene en Colombia un equipo de observadores / acompañantes internacionales permanentes desde 1994 con el fin de proteger el espacio de actuación de los defensores de derechos humanos, legalmente reconocidos, que sufren represión por su trabajo no violento en pro de los derechos humanos. Para conseguir este objetivo, el Equipo de PBI Colombia, siempre a petición local, permanece sobre el terreno acompañando a las personas u organizaciones amenazadas, distribuyendo información sobre la evolución del conflicto, realizando labores de interlocución e incidencia con las autoridades civiles y militares, así como con organismos estatales, ONG, Iglesia, cuerpo diplomático y otras organizaciones para promover la acción internacional.

Si considera que la presencia de PBI es útil para proteger a las personas que trabajan por los derechos humanos, usted puede:

- Apoyarnos económicamente. A título personal o a través de una entidad.
- Unirse a su grupo PBI más cercano. Ayudar a la red internacional desde su ciudad.
- Hacerse voluntario PBI. No importa su procedencia, raza, condición sexual o religiosa.

Para ello sólo tiene que visitar nuestra web o bien ponerse en contacto con nosotros:

Delegación PBI Internacional: Development House, 56-64
Leonard Street, Londres (G.B.), EC2A 4JX
Tel. 44 20 7065 0775
admin@peacebrigades.org

Proyecto PBI Colombia: 11 Rue de la Linière
1060 Bruselas (Bélgica)
Tel.- 32 02 536 1190/92 - 3226094400
info@pbicolombia.org

Delegación PBI en Colombia: Apto Aéreo 36157
Santa Fé de Bogotá (Colombia)
Tel.- (57 1) 287 04 03 / 323 0706
info@pbicolombia.net



pbi quiere agradecer públicamente la colaboración de sus financiadores

Ministerio de Asuntos Exteriores de Alemania
Ministerio de Asuntos Exteriores de Suiza
Rausing Trust
Appletree Foundation
Trocaire
Diakonia Suecia (ASDI)
Oxfam, Gran Bretaña
Central Missie Commissariat (CMC)
Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI)
Diakonisches Werk
Misereor
CAFOD
Intermón-Oxfam
Canadian International Development Agency (CIDA)
Canadian Autoworkers
Servicio Civil de Paz, Alemania
Christian Aid
Gobierno de Navarra
Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCD)
Fons Mallorquí
Broederlijk Delen